

C Here
begynnethe a
good boke of
medecins cal
led the tre
sure of
pooze
men



Here begynneth the Table of this presente booke.



First to make Aqua vite.	fo. i.
To make claret & pimēt	fo. ii.
To make. vi. p̄cious waters	folio eodem
To clere the eye sight.	fol. iii.
For soze eyes	fo. vi
To make a water called mardēs milk	fo. eo
An other for soze eyes	fol. eodem
For the payne in a mannes eye	fol. vii
A water for the syght	fol. vii
A water of Coperas	fol. vii.
Water of Betayne	fo. viii.
A water to clere a mannes sight	fo. viii.
An other water for soze eyes,	fo. viii.
A water called Salgemme,	fo. viii.
For eyes that be bloud hot,	fo. viii.
For the spe in the eye,	fol. ix.
For the Dawe in the eyes,	fol. ix.
For the eyes that be blered,	fo. x.
An ointment for the eyes	fo. eodem
For eyes that be blered	fol. eodem
An ointment for the eyes	fo. eodem
For eyes that be blearied,	fo. eodem
For a webbe in the eye,	fo. xi.
For eyes that be almost blynd,	fo. eod
For eyes that bene blasted,	fo. xii.
For the eyes that ben ful of ach	fo. eod.
For	

The Table.

For eyes that do renne,	fo. eodem.
For the perle in the eye,	fol. eodem.
A water for the eyes	fol. xii.
For the ach in the eyes,	fo. eodem.
For fumidites of the eyes,	fol. eodem.
A precious pouder of maister Peter de vil-	
la noua.	foli. eodem.
Of a pouder called Bonauecture	fo. eodē.
The rednes of eyes	fo. xiiii.
A pouder for a web in the eye.	fol. eodē
For the eyes	fo. eodem.
A medecyne for the eye if it be hurte with a	
thorne	fol. eodem.
The webbe in the eye,	fol. xv.
Maladyes in the eyes	fol. xvi.
The ordure in the eye	fol. eodem.
To healde a mannes syght	fol. eodem.
For lettynge of bloude to saue anye mans	
syghte	fo. xvii.

For diseases in the head.

For al maner of head ache	fo. xviii.
To clense the head	fol. xix.
For the banite in the head	fol. xx.
For woundes in the head	fol. eodem.
For to know if the brayn pā be broke	fo. eo
The Migmaime in the head	fol. xxi.
For al maner of aches in the hed,	fol. eodē
To purge the head	fol. eodem.
The ache in the head	fol. eodem.
	the

The table

The worme in the heade	fol. eodem
The ache in the heade	fol. eodem
The Aggraine	fol. xxiii.
To restore the bryne	fol. xxv.

For the eres

For defnes in the eares	fol. eodem
For rennyng eares	fol. eodem
For a man that may not heare	fol. eodem

For bleding at the nose

For to staunch bloud at a wound	fo. eo.
Bledynge agaynste kynde	fo. xxvi.
To staunch bleding at the nose	fo. xxvii.
To knowe if a wounded man shall lyue or dye.	fol. eodem.

For ache in the teathe.

For the akinge of teth that cometh of wormes	fol. xxviii.
Also wormes in the tethe	fol. xxix.
To maketethe fast	fol. eodem
Also to make wormes to come out of the tethe.	fol. eodem.
To see wormes in the teathe	fol. eodem
For the tothe ache and for swelling in the gommes	fol. xxx.
To fasten tethe that be lose	fol. eodem
To make teth fall by the self out	fo. xxxi.
To synkynge tethe,	fo. eodem
To make a teathe white.	fo. eodem

For

The Table foz paynes in the mouth.

A remedye foz them that haue lesse theyr speache	fol. xxxi
A remedye foz them that do speke in theyr sleape,	fol. eodem
A remedye foz them that do dreame in theyr sleape,	fol. eodem
A good remedye foz them that may not well slepe,	fol. xxxi.
To kepe one fro slepe	fol. eodem
Against spittynge of bloud	fol. eodem
Foz them that may not eat	fol. eodem
Against great heat in the mouth	fol. eod.
The Canker in the mouth	fol. xxiii
A medecine foz the euil throte	fol. eodem
One that hath lost his speche	fol. eod.
A Canker in the mouth	fo. eodem
The canker in the chekes or lips	fo. eodem

foz stinking bzeath.

foz stinking bzeath or y stomak	fo. xxiiii
Stinking bzeath of the brayne rennyng out at the nose fro the brayne	fol. eodem
To make a good bzeathe	fo. xxxv
Also foz a stinkinge nose	fol. eodem
To make a man perbzeke	fol. eodem
Foz them that maye not well houlde theyr meate.	fo. xxxvi.

foz a colde coughe.

foz colde	fo. xxxvii
	foz

The table

For the Cough	fol. eodem.
For them that may not drawe any wynde	fo. eodem
For stoppyng	fol. eodem
For the cough	fol. eodem
For a drye Cough	fol. eodem.
For the perpyllous cough	fol. xxxix
Swellyng vnder the chin	fo. eodem
For straitnes in the pipes	fol. eodem
Those that haue much sicknes	fol. xl.
Sicknes about the hart	fol. eodem
And for rpyng at the hart	fo. eodem
Stoppyng of the pypes	fol. eodem
To comfort the stomake.	fo. eodem

For sicknes in the breste

For stoppyng of the brest	fol. xli.
That is euell in the brest	fol. xlii.
The brest that is combust	fol. eodem
The canker in a womans pap	fo. xliii.
The fester	fol. eodem
To make a womans brest soft	fol. eodem
The swelling of the brest	fol. eodem
The paynes of the brest	fol. xlv.
The straitnes of the brest	fo. eodem
To purge the brest	fol. eodem
The brest that is combred	fol. eodem
The stomake that is cold	fo. xlvj.
The swelling of the stomake	fol. eodem
The pappes that do renne	fo. eodem
The heate in the breste	fo. xlvii.
To breke fleume of the brest	fo. eodem

The tabel

A feuer in the stomake fol. eodem

The womans paps the whiche are rancled fo. eodem

The canker in a womans paps fo. eodem

The gnawing in the breast. fol. xlviii.

For dyseases in the syde.

For ache vnder the side fol. xlii.

The ache vnder the side fol. eodem.

The spuer and the longes fo. i.

Good medecyne for the Splen fol. eodem

The stopping of the Splen fol. eodem

For dyseases in the wombe.

For the costifnes of a sucking child fol. lii

A woman that hath many flours fo. eodem

A woman that is swollen in her bely fo. eo.

To stop a great flyre fol. eodem

To heale one that is broken wpythout cut-

tynge fol. liii

An old man that is byrsten. fol. eodem

Incurstifenes fol. eodem

Wormes in the bely fo. liii

The Flyre fo. eodem

The fundament that goeth out fo. liiii.

Wormes in the wombe fo. liii.

The Emerodes fo. lvi.

An impostume in the body fol. lvi

An impostum or itche in a manne or wo-

man fo. lvi

For the Morpewe fo. lii

For

The table	
For paynes in the backe	fol. lxx
For a marmol	fo. lxx
For the menason	fo. lxxi.
For the Jaundes	Fol. lxxii.
For a Tetter	Fol. lxxii.
For the Feuer quartayne	fol. lxxiii.
The hore eyll	fol. lxxiii.
The feuers and Impostumes	fol. lxxiii.
The feuer quartayne	fol. lxxiii.
A Canker or Fester	fol. lxxvii
Waynes broken	fo. lxxvii.
To staunch blud whan a mayster hapne is. cutte	fo. lxxix.
Swellynge of hands or legges	fo. lxx
To hele diuers woundes	fol. lxx
Against the pestilence	fo. lxxii
Byles and old sores	fo. lxxiii
To sle scabbes or vermyne	fo. lxxvii
To hele Scabbes	fol. lxxvii
To heale the palsey	fol. lxxix
To heale the Dropsye	Fol. lxxix.

¶ The end of the Table

The treasure of poze men fol. 1

20 How thou shalt make

Aqua vite.



Nowe in the beginning
fyfte I wyll make per-
fytte to you the compo-
sicion of Aqua vite, the
whyche is called in Englyshe wa-
ter of lyfe . fyfte fyll a pottle of
olde red wyne cleare and stronge
and doe there in powder of Canel,
gylofer, genger pelytoz, nutmig,
Galyngale spiknard, Maces, qui-
bibles, greines of Paris, long pe-
per, blacke siromonten, comin, fe-
nel sede, smallage, pearslve, sage,
mynte, rewe, calaminte, and Ho-
Howe of ech of them like much, &
beware that they dyffer not the
wayght of a dram vnder or aboue
at y most. The wayghte of a dram
is two pens halfe ny, then put all
the aboue sayd pouders in y wyne
and after put them in a styllatoz.

A. i.

and

The treasure

and distyll it worth a softe fyre, and
loke that thy stillatory be wel clai-
med, so that no fumosity go out, &
loke that thy fyre be good cole. also
receyue thy water oute of a Lem-
becke in a byal of glas. Thys wa-
ter is called the water of lyfe, and
it mai be likened to bame, and put
in the stede of bame natural, for it
hathe al the natures of kyndes of
bame, and al the vertues therof, &
therfore philosophers do name it
the seconde bame. Thys water is
clere and lyghter than the water of
roses, for it wyl flete aboue all ly-
cours, for if oyl be put aboue this
water, anone it seketh the ground.
Thys water kepeth flesh & fysh,
both raw and sodden in hys owne
kynde and state. Also as longe as
a man is wythouten weime or
rottyng if he be washed therein, it
helpeth greatly agaynste aches in
the

of pooze men.

Fol. ii.

the bones, pockes and such other
And no maner of thig that is put
therin mai not rot. This water of
lyfe draweth out the swetnes and
sauour of all maner of spyes and
of al rotes þ̄ benetherin wettedoꝝ
layd. Also it geues swetenes to al
maners of waters that is migled
wyth. And it is good foꝝ al maner
of colde syckenes, and namelye
foꝝ the palsey, foꝝ quakyng of a
mans lymmes, and foꝝ searchyng
of a mans senewes, & it is good
agaynst the could gout. also it ma-
keth an old man to seme younge,
also it strengteth al maner of spi-
rites within a mans bodye whan
that he hath dzonken a quantite
thereof fastyng. also it openeth a
mans lust by the which he mai the
better heare. And on woundes it
fretteth away the dead fleshy. Also
it destroyeth the canker.

A. ii.

For

The treasure
foz to make Claret
and Dymment.

Take bloues of gilosfer, quibys,
maces, canel, galyngale, and
make pouder, & temper it w good
wyne, & the thirde part of hony and
cole it throughe a clothe. And foz
nede ye maye make it of good ale.

foz to tell of. vi. pzeypous wa-
ters that Ipcoras made, and sent
them to a Quene that some tyme
was in England.

The fyrste water is thys. Take
fenel, rew, betuen, endiue, be-
taine, germander, red rose, ca-
pillus veneris, of eche an ounce, &
stap the & stepe the in whit wine a
day & a night, & destil water of the
The water shal depart in thre.
The first part ye shal do in a byall
of glas by it selfe. and know ye of
truth & this water is as pzeypous
as gold, the seconde as siluer, the
thyrde

of poze men.

fo.iii.

thirde parte as pzeious as baume
& kepe these thre partes in glasses
This water shal ye geue to ryche
foz gold, to meane men foz siluer,
& to poze foz baume. Thys water
kepeth the eyes in clearenes, and
boydeth the Quitery and Sound
and sharpeth the syghte.

The seconde water.

To the second water, take sal-
gemme a pound & laye it in a grene
docke lefe & lay it in y^e fyre tyl it be
wel roasted & wax white & put it in
a glas against y^e ayer a night, & at
morrow it shalbe turned to whyte
water like vnto cristall. Kepe thys
water wel in a glas & do a drop in
thye eye & it shall clense & sharp thy
sight. And it is good foz the euil at
the hert, & foz the moze w, and foz
saue flume, and foz the caker in y^e
mouth, & foz other euils in y^e body.

The thirde water.

A.iii.

the

The treasure

The thirde water is as foloweth take the rote of fenell parfelye monache, endyue, betayn an vnce and first wash them wel in lewke water and bray them well & than stype the wel in white wyne a day and a night, and than distyll them into water. Thys water is more worth then bame. It kepeth much sight & clenfeth it of all fylthe and refreyneth teares, and conforteth the head, & voideth the water that commeth by ache in the heed.

The fourthe water.

The fourth water is this: take the sede of parfly, ache annes care awaye, veruayne Alū. 3. Centorpe Gally. x. drams, and beate al these to pouder and do it in warme water by a day and a nyght, and do it in a vessel for to distyll. Thys water is a pꝛecyous water for all soꝛe eyes and very good for the health
of

of poxe men. Fol. liii.
of mannes body or womans.

[The fiste water.

[The fiste water is suche, that
with it you may do many merue-
lous thynges. Take Lynel, of sil-
uer, gould, Lattyn, Copper, Iron,
Steele and lead. Also take litarge
of golde and syluer, and take Ca-
mamel and Columbine and stype
altogether in the Urnye of a man
chylde that is made by a daye and
a night. The second day in whyte
wyne. The third daye in the ioyce
of fenel. The fourthe daye in the
white of egges. The fiftthe day in
womans milcke that noyseth a
man childe. The sixte daye in red
wyne. The seuenth day in whyte
of egges, and vpon the eyght day
binde al these together and distyll
the water of them and keepe thys
water in a vessel of gold or syluer.
The vertues of this water is this

A. liii. fyft

The treasure

First distroyeth meselry and doth
away al manner of syknes of the
eyes. & percl the scum of the teares
& the quiteres, and draweth agayn
into their own kind the cie liddes
that bene blered. And it slaketh
ach of the hed. And if a mā dzyrk,
it kepeth hys bysage longe to bee
yonge. There is no man that can
tel half the vertues of thys water

The fyrte water.

The fyrte water is this. Take
a stone that the golde smythes do
use in their craft & do it in the fyre
till it be red as rose, and flecke it
in a pynte of whyte wyne, & do so
ix. tymes, and after grynde it and
bete it small & clense it clene as ye
maye, and after set it in the sunne
wyth water distylled of fenel, ber-
ueyne roses, selodine & rewe and
a lytle of the water of lyfe, and
whan ye haue spryncled it in the
water

of pooze men. fol. b.

water. ix. oz. ten tymes, do it than
in a byall of glasse, & yet vppon the
reuercion of thy water distyl it tyll
it passe ouer the touche .iiii. oz. v.
inches, and whan ye wil take of it
strye al together with a flyce, and
than take vp a drop with a fether,
and do it on thy nayle, & it abyde,
than it is fyne and good, thā do it
in a eye that is runninge, oz in the
eye that may not wel se, oz anoynt
thy hed that aketh therewyth and
the temples, and of a truthe of all
waters that are thys is mooste pre-
cious and helpyng for syght, and
for the ache in the head

For the clerenes and the
syght of the eyes

If thou wylte learne to make
water lumbard, the which is very
good for sore eyes, take fenel, ber-
uen, Roses, Selodyne, and rewe
of eche. ii. vnces and distyll water
of

The treasure
of them, for thys water, is holeſome
for al maner of ſore eyes.

Verſus

Feniculus, Roſa, Veruena,

Celodonia, Ruta:

Ex iſtis fit aqua que lumi
na reddit acuta.

Another for the ſame.

TGather red ſnails, & ſeth them
in cleane water & gather of y greſe
and do it in a vial & anoynt there-
with thine eyes earlye in the mo-
nyng, and late in the eueninge.

Another to clarify the
ſyght of eyes.

TTake the red roſes Smalage
Reme, Veruayne Maide here eu-
frage, Endiue Segrene Hylwort
red fenel Celidonia of eche a quar-
teron and waſh them cleane and
lay the in good white wine a daye
and a nyght, & than diſtill the, the
fyſt water wyl be lyke goulde, the
ſecond

of pooze men. fol. bi.
seconde lyke syluer, and the thyrde
lyke baume, and this water is for
all maner of soze eyes for a webbe
pearle, or haire.

Another for soze eyes.

Take Smalage, Fenel, Rewe
Merwayne, Egrimonye, Bytanye,
Scabious, auence, houndstong,
Eufrage, Dimpernell, read roses
and sage, dystill all theese together
with a litle Urine of a man chylde,
and .v. graynes of frankencens &
drop the water at night inthe eies
and they shall be hole by the grace
of God.

To make a water called
maydens mylke.

Take Litarge in pouder & let
it boyle ouer the fyre in byneger,
than take it fro the fire and dystyll
a water therof, & kepe it in a vessel
thā take as much waighte of san-
diuer and do it in the same maner
put

The treasure

put it in clere water and styll it as thou did befoze the other, but beware þ thou distil them not in one stillatory, for if ye do, the laste water wyll be losse, excepte that they be verye well washed. And whan these waters be made ech by hym selfe, put a droppe of the water to the other water and it wil be as it were crudded mylke. Thys water is good for to make a neshe skyn and for to make the bysage fayre and shynynge, and it is good for all risinges in mans yerd and for the caker and sauce fleme, and many other sicknesses of the body.

Another for the eyes.

Take Egrimony, the leues of beruen, of fenell, of rue and of roses and put the in a stillatory and spryng on them good white wine and distyll it. This water is good for swellynge of a mannes eyes
that

of poze men. fol. bis.
that commeth of colde, and for ble
red eyes, and also for eyes that be
woolyng. Also it is good for the
payne of the eyes. It cleareth the
sight. And thou wylt that the wa-
ter be ströger, do to it the leues of
galitrium, and another herbe that
is called Morsus galine, that isto
say in English chicke weede, it bea-
reth a red floure.

For the paine in a
mans eyes.

Take and dyssemper Allune
and pouder of mynt together and
of theire water put a droppe in thy
eye at euen whē thou goest to bed,
and another in the morning whā
thou risest.

Another for sore eyes.

Take floures of an bauthorne, &
floures of the withi, & make a wa-
ter and thys water is good for the
syght

The treasure
syght in the eye, & for the readnes
in the eye, & for the burning goute
& for eies þe lightly do water, & for
webs in the eye of a mā or womā.

A good water for
mans sight.

Take sage, fenel, Ueruen. Be-
tany, Egrimony, Sanatunde, ca-
mebere, eufrasie, pin, pernel, Ser-
foyle, and Rewe, of all theese lyke
much, and grind them in a morter
After that take pouder of allū and
a litle Camfere and mingle the to-
gether with Eurose and distil it, &
know you of a truth that this wa-
ter is profitable for all euils of the
eyes and restoreth the syghte that
hathe bene almost lost by the space
of thye yeares

Water of Copozas.

Take Copozas and grynd it to
pouder, and do a lytle water to it,
and let it stand a day and a nyght
and

of poore men. Fo. bill
and cole it throughte a clothe, thys
water is good for the eyes and for
the Canker in the mouthe, and for
noli me tangere in the bylage.

Water of Betayne.

The water of betayne is good for
sore eyes, & for the ach in the head

Another water.

Take turmetil, wayhore and ber-
uaine & wash thine eyes therewith
A good water and a precious for
to cleare a mannes syghte, and to
destroy the payne in the eyes.

Take the red Rose and Capillus
beneris fenel Rew, Ueruain, Eu-
frage, Betayne, calamyte, of ech
like muche, so that ye haue vnder
al. vi. handful, and let them rest in
whyte wine a day and a night, the
second day distyl it in a stillatory.
The fyrst wat^r & thou doste still,
it shalbe like colour of golde. The
seconde of syluer. The thyrd of
Bame

The treasure
Baume. And thys water is called
the pzeious water & is for ladies.
Another water for
sycke eyes.

Take good red wine & Comin
and salt and put it in a potte, & set
pypon the pot a Lembecke, & stop
it fast about with good paste, and
make a slow fyze of cole. The first
water that is distylled is good for
al cold sickness in the eies of man
or woman. The seconde water is
good for al manner of hote mala-
dyle of the eyes.

Another for the same.

Take and fyll a pot of thycke
dregges of good ale to the thyrde
deale, and put therto a handful of
Comin and salte, and put a Lem-
becke on thy pot, and stop it about
with past and distyl a full pzeious
water for eyes.

Sal gemme

The

of poze men. Fol. 12

20 The water of Sall gemme is good for to close the filth of a man's eyes, and it is good for the Moze fewe and for Sauciflume. And it is good for stinking gummes and for the styneke of the arme pyttes of a manne. Also take a pound of Sall gemme and winde it in cole leues and do it in the hote ashes & let it there sethe in his own kinde til it be turned to whiteness. After that lay it on a marble stone a day and a night, and that that goeth ouer therof wilbe as siluer colour. Then take that and keepe it in a glasse, and when nede is do a drop in that eye that is soze.

I For ale euiles of the eyes that bene read of bloude.

Take the mylke of a kow and anoint thine eyes therewith.

For the Tey of the eyes,
Temper arment with honye and

B.i

a litel

The treasure
lytle of the whyte of an egge, and
laye it to thyne eyes when thou go
est to bed. Also the gall of an hare
temper it wyth honnye and it is
good therefore.

Another medecyne
for sore eyes

Take pure glayze of egges and
hony and Arment wel grounden
together and do it to the eye wyth
herdes of linnen.

Another for the same.

Take the ioyce of Egrymonye
wyth the white of an egge, & min-
gle the to gyther in Cotton or in a
linnen cloth & laye it to thyne eye.

For the haw in the eye.

Take Beper and flampe it too
pouder, take the maye of a gosse
is old of the wings and mingle it
gether and do it in a clothe and
brenne it to pouder and do therof
in the eye.

for

of poze men. fol. 2.

For them that may not see or

them that haue blered eyes.

Take ginger and rubbe it on a
whetstone into a fayne bason; and
put thereto as much salt and tēper
it in wine with the ioyce of Eufra-
ge, and let it stand a nyghte and a
day, & than take the cynde or the
cleargenes that houeth aboute and
put it in a glas, and wyth a fether
whan thou goste to bed, or as ofte
as thou liest the downe to slepe a-
noynt therewith thyn eye lids w-
thin & without and thou shalbe hole.
For sore eyes anoynt

ment proued

Take Wyneger and put it in a
cleare bason, than take the flours
of plumbes and myngle all toge-
ther and let it stande thre dayes
and thre nightes couered, then put
it in a boxe and anoynt thine eyes
within and without

B. ii.

Another

The treasure
Another for the same

Take raw creme made of **C**hies
mylke and putte it a brode on the
botome of a fayre scowred bason,
than take a vessel that hath stand
with ale. vi. oz. vii. dayes and pour
out the ale, and whelme the pot oz
vessel over the bason all nyghte
than put it in a box tyll thou neade
it, for this is good.

Another for the same
Take whyte gynger, made in
pouder as fine as may be, & put it
in a fayre bason that is fayr. **T**he
take Euforage and a lytle salt and
stampe them together and put the
soice of the ginger and let it stand
al a night, and on the morow flete
of the ryme aboue and put it in a
glas and anoynt thyne eye lyddes
therwith when thou goest to bed.

Another for the same
Take the red **S**nailes that be
wyth

of poxe men. fol. xl.

without houses and sethe them in water, and after that brene hym on a hote tile stone and make powder of them and medle the powder wyth the fatte that houeth about the water & whā thou gost to bed anoynt therwith thine eye lodes.

¶ For blered eyes.

¶ Take the ioyce of wormewood, & meddle it with water made of the white of an egge, & put it to thyne eyes and it shall put the bloud and taking awaye.

¶ Another for the same.

¶ Take celodony, Rew, Coryll, plantayne, annes, and as much of fenell as of all other hearbes, and stampe them in a new earthen pot and let it stand. ii. dayes, and two nyghtes, and than strayne it and anoynt thine eyes in the euenyng and in the mornynge.

¶ For a pin or a web in the eye

B. iii.

¶ Take

The treasure

Take an egge & rost it hard and
take the white all hore & put in as
much whyte coporas as a peece &
a hore wyngge it through a clothe
and let it drop into thine eye one
good drop, and this for yonge and
old is proued a good medecyne.
For eyes that be almost blynde.

Take the ioyce of Houndestonge
or the ioyce of Centoys or of the
ioyce of Sanycle or of the ioyce of
Soffequum and put any of these
in thine eyes that be almost blind
and it shall healepe them.

For the eyes that be blasted.

Take turn and Catamure and
healepe them with whyte wine. iij.
tymes and then grind the in upon
a stone with some of the whyte
wyne and with goose greese and
Capons greese and put thereof in
thine eye & chye late for thys hath
bestedyed.

For

For

For

of poore men. fol. xi

For eyes that be full of ache & red

Take whyte Gynger and rub
it on a whetstone into a bason and
do therto as much whyte salt and
grynde them wel together with a
moleur stone and whā it is small
ground do therto white wine and
than temper the ym well together
and let it stande so all a daye and
at nyght than poure oute the thyn
of that y standeth aboue & do it in
a byall and whan the sycke goeth
to bed anoynt well the eyes wyth
a cleue fether, and the Chalbe hole
for thys is proued.

For eyes that dorene

Take a red cole lefe and anoint
it with the whyte of an egge bett
wel & lay it to thine eies whē thou
goest to bed and let it lye al nyght
and do so often and it shall heale
the by the grace of God.

For the eyes.

B. iiii.

Take

12. 10. The treasure

Take Celondine and stamp it
and temper it with fayre water and
drynke it thre dayes & it shal heale
thy heade, and thyne eyes shal be
blyghteuer after.

For the pearle in the
eye at the first

Take white gynger that is good
and fine and rub it on a whetston
of Norwaye into a saucer of pe-
ter & put therto whit wine, but let
it bee muddye of the Gynger and
with a feather do it into thyne eyes
& let the like use this til he be hole

A precious water for eyes

Take fenel, rewe, Celidonye
Mervayne, Eufrage, Clarry, Ro-
sen, or the water of rosen & stamp
thē by the space of a naturall day
in white wyne, and than put al to-
gether into a Lembecke, & distyll
a water therof. This is called the
water of master Peter of Spain
it clarifieth

of poore men. fol. xlii

It clarifieth & comforteth the eyes
greatlye.

For ache in the eyes.

Galvene teacheth vs to take Ce-
ruce well washen. viii. drammes.
Sarcocol. iii. drames. Amidum. iiii.
drammes, Dragagaty. i. dramme.
Opium. i. dram and a halfe, pou-
der them wel and softly and make
them softe on a tilestone with rain
water, and make smal Trociskes
of them, and when it is neade full
minister it forthe.

The resolution of humi-

dities of eyes.

In the end of Obtalmia men
of that countre do vse this water,
for it resolueth & drieth the straung
humidities that falle in the eyes.
Take Tutie preparat Catamint
and. xv. drames of cloues. i dram
of Hony combe with the hony and
¶ Chalbe made to powder, powder it
softely

The treasure
subtelly and put the al in .ii. drams
of white wine and half a quartre
of water of Roose and Camfere a
Dramme, cole them and subtellye
make a coloure thereof.

The powder of mayster

Peter de villa noua.

This powder dryeth teares and
rectifieth rednesse of the eyes, and
it was made for pope Ihon. Take
Whitie preparat one dram Anty-
mine .i. dram and an half, Marto-
ryperelesse .ii. drammes, floure of
red Coral .i. dram and halfe, rawe
silke & namely of the Beroke of y
fylcke woyme, cut it as small as it
may be half a dram & make as sub-
tyl a powder as may be made ther-
of, and kepe it in a boxe of metall.
Of powder called Bonaventure.
This powder is good for al maner
of spots in the eyes. Take .i. dram
of suger Candy. Whutie preparat
halfe

of poze men. Fo. xiiii.

halfe a dramme, pouder them and
passe theym wyth water of Roses
and sparcle them abrod in a bason
and reuerse the bason vpo y fume
of lygnum. Alos and of franken-
cens & dryit and pouder it subtily
& kepe it in a box of bras oz peuter
and put it in the eyes wyth a pen-
syle of Syluer.

¶ For copenes of eyes and teares.

Guido bled to take a dramme
of Chutic preparat Aloenatorum
halfe a dramme, Camfer. i. drame,
water of Rosen a pounde and a
halfe wyne of Dongarnard halfe
apoune that halbe poudered pou-
der it subtily and myngle it wyth
the other and chafe it vppon hote
coles with a lyell boylenge, than
cole it and kepe it.

A petyous pouder for a

web in the eye.

¶ Take. ii. drammes of Chutic,
preparat

The treasure
reparate of Sandrago. i. drāme
of Sugar one drāme, & bray them
wel together til it be ryghte small
and take that powder and caste it
into the eye without any peaylla
lyttell at ones, for thys medecyne
is proued.

Another souerayne medi-
cine for the eyes.

Take Celodony, Egremony, Egremony,
Meruaine, Endyue. An. M. l. and
of strawberries a good dishful and
red fenell as muche as of all the
other, steepe all theese together in
whyte wyne and than styll it in a
styllatoze and put it into a glas &
take therof whan nede is.

Another for the eyes

Take a stone that is called pe-
tra calaminaris, and a stone that
is called Chutie, and thā loke that
thou haue fine Diep a quarte and
put it in a pece of Syluer or deu-
ter

of poxe men. fol. xv.

ter & do therto thze peny wayghte
of Camfere, & thā take the stones
and lay them on a newe tyle stone
and bzen them in the fire. ix. times
and euerye time quench thē in the
wine with the Cafere, and so shal
the Camfere, be gotten out into h
wyne, and than looke thou haue a
marble stone and a moloure and
grynde Betta calaminaris and
Chutie theron small and put it in
to the Dsey h the same stone was
quenched id, and see it be thynne
and after put h water into a glas,
and kepe it and when thou shalte
occupy it, shake the glas tyll it bee
thpycke, and let the man oz womā
h is deseased with perle oz webbe
oz anye other dylease that is cura-
ble, let the pacient lye vpryght and
put in his eye a drop and let hym
lye for the space that one may go a
myle, and kepe him wel frō queasy
meates

The treasure
meates, and drynckes and by the
grace of god he shalbe hole. Take
out the Camfere out of the Oley
when the stones haue bene quen-
ched. ix. times therein, and kepe it
for it wyl serue for other salues.

Another for soze eyes
Drynke Ilope and oculus christi;
temperd with stale ale, and it wyl
destroy it in the begynnyng and
suffer it not to wax.

Another if the eye be hurt with
thorne or stubble or other thyng.

Stamp Mousere and drynke
the ioyce therof and lay the dras-
ses vpon the eye, and Campegry-
mony & lay it in the hynder parte
there agayne.

For the webbe in the eye.

Grounde Iue destroyeth the
webbe in the eye well and soberly
and it be put in ones a daye it wyl
destroye it.

Another

of pore men. **fo. xvi**

Another for sore eyes.

Take Centoꝝ and make thereof
a lectuary wyth hony and let it be
wel thycked and so eate thou ther
of. It is good for the stomack, & it
wyl make a man to haue good ta
lent to hys meat. If Centoꝝ be
stamped & tempered bp with hony
it is ryght good for sore eyes.

Another for sore eyes.

Galven sayeth if thou take Alyo
lettes Mir and Saffron, & make
thē a playster and lay it to thy sore
eyes if they be greate or swollen it
shal ease the ache and swellynge.

Another for maladyes
in the eyes.

The water of fenel is good for
the maladyes in the eyes.

Another for the or
dure of the eyes.

the

The treasure

The ioice of the rote of Fenell medled wel with Honey doth awaie al manner of ordure of eyes. The rote is good for the dropsey. And the seede is good for old men to clarify their sight. And the ioyce ther of destroyeth lecherie.

A soueraign medecine that helpeth a mannes syght and purgeth and clarifieth his eies be they neuer so blered.

Fyrste thou shalte take a good quantite of howleke & stamp it in a morter and wyng out the ioice clene, and put it in a brode vessel a day & a night till it be clere & than pour out the clere from the thicke. Then take .xx. egges and seth the as hard as ye maye. Then cleaue eche egge as hote as ye maye and take away the yolke of euery egge & set it bypyght all hote as it were in the whyte of the egge, wyth the yolke

of pooze men For bil
yolke in the shell in whete branne,
and fyll it full of the sayde water
of houleke to serue all the egges,
whiles the water lastes, and lette
them stand so a day and a night,
at the least a day, & put it in bials.
Then take the sayde water & put
in thyn eies or wash them wyth
a cloth in this water early & late.
Also take a culuer and let it blede
on the right bain vnder the wigs
and anointe thyn eies wyth the
bloud. ix. daies & ix. nyghtes, and
more if it be nede, for this medicin
hath bene proued many times.

For lettynge of blud to saue
a mannes syght.

Who letteth them bloud on the
xviii. day of Marche on the ryght
arme. And on the xi. daye of April
on the lefte arme, they shal neuer
bee blynde, for thys hath bene
proued.

C. i.

For

The treasure
for lettynge of bloude there be
thre perilous dayes in the yere.
There bene thre dayes in the yere
in the which no mā should let him
bloud neyther for infirmities, nor
yet none other euilles, nor theese
dayes to take no drynkes though
they be medecinable. These bene
the dayes folowynge. The laste
daye of Apryll. The firste monday
of August. And the last monday of
Decēber. These thre daies be for-
bidden, for than ben al the vaines
ful of bloud of euery mā. And ther-
fore if a mā or womā be lettē bloud
on these dayes, they shal die with-
in .xv. dayes. And ye take any me-
decine in the aboue said daies for
any malady you shal dye shortlye
after. Also if ye eat any gose flesh
in y aboue said daies you shal dye
within .xv. daies after or els be mesel
Thre good dayes.

thre

of poze men

Fol. xviij

Thie other good dayes ther be
to be let blud in for the feuer, who
that letteth him blud on these. i. ii.
dayes he shal haue no feuer.

¶ That is to save the. xv. daye in
the endynge of Maye. The. xviii.
day in the beginnyng of Marche.
And the. iiii. day in the endyng of
May who that letteth him bloude
on the. xvii. daye of Marche, hee
shall haue no feuer ne Cyslyke,
who letteth him bloude on the. iiii.
day of Apryll he shal haue no head
ach. Who that letteth hym bloude
on the. xvii. daye of December of
September, or Saint Lamberts
day, he shall not fal in no dropsye;
fransie, nor Cyslike, who that let-
teth him blud on the. iiii. monday
of Iulye: or on the. ii. mondaye of
October, he shal dye hastily, and
al these hath bene proued many
tymes.

C. ii

here

The treasure

There foloweth al the dysleases
of the head þe within, as aches,
mygrames, with many other ne-
cessary and profytable.

Nowe wyl I shewe you of the
paynes in the head. And first
foz the ache in the hed. Seth
beruayn, and woymwod, & washe
thy hed wyth som of the water, or
take lye of Veruayne, Betayne,
Camamell, Sotherne wode, and
washe thy head therewith thyrtye
tpmes in a weke.

Another foz the same

Sethe rewe and fenel togyther,
and wash thy head therwyth, and
make a playster of the hearbes be-
ten small with whete branne, and
bind it to the mold & make a garla
of thy kerchar eto kepe it in.

Foz all maner of heade ache.

Take Veruayne, Betayne,
woymwod, Celidonye, Walwort
Rewe

of poze men Fo. xix

Re we and the barcke of the elder
hony, and peper, and al hole stamp
them to gyther, and sethe them in
water, and drinke it erly and late.

Another for the same

Mynge a sponesful of the ioice
of Betayne with as much wine &
as much Hony, and put the said. ix.
peper coyns, & drinke it. iiii. Dayes.

Another for the same.

Take Re we, Verueine, worm-
wood, Sage, Walwort, Heyhouse,
red fenel, plantaine, the grene of
the elder betwene the barke & the
tre, of eche a handfull, and washe
them and stampe them small and
de the in a new earthe pot with a
potell of red wine, another of stale
ale, and sethe it to halfe, but fyfste
put therto a quarteron of an vnce
of pouder of pepper, and strayne
it throughe a cloth, & dryncke there-
of. ix. Dayes. viii. sponesful at ones.

C. iii.

as

The treasure
at euen hotte, and in the morning
cold and washe thy head wyth the
licour that foloweth

Another for the same.

Take Rewe, Heyhoue, Betayne,
Meruayne, Myntes, Hylwort, red
Fenel, Wormewood, Sootherwood,
of eche an handefull, and washe
them and chyeede them small and
seth them in water in an earthen
pot, and wash thy heade with som
of the water, & mingle the herbes
with whete bran, and make a plas-
ter on the mold as hote as it may
be suffered and make a garlad of
a keuerchefe to keepe it on, & wyth
fiue playsters thou shalt be hole
on warrantise.

For to clense the head.

Take and chewe Bellatozve of
Spaine. iii. dayes a good quant-
tye and it wyl purge the head well
and put away the ache. and fasten
the

of poxe men. Fol. xx.

the teathe. Or dypnke the soyce of
Sage with ale, & it shalle ease the.
To cleanse the head, the bzeast, the
stomake and to make one to haue
good appetyte. Take. iiii. handfull
of Centory and sethe it in a galan
of water vnto a pottell, and than
clense it, and put thereto a pinte of
clayfied honny, and sethe it softly
to a quart, and dypnke therof. ii.
sponeful at once early in the morn
ning and late in the euening.

For the banite in the head

Take the soyce of Walworste,
salt, honny, waxe, and en cence and
boil them together and ther with
anoint thy temples.

For to ease the ache and swell
ing, woundes that be soze in the
hed, or in anye other place, so that
the bones be not broken.

Take malowes, woerwood, ming
wort, betayne, eggrind, hylmore

C. iiii.

of

The treasure
of ech a handfoul than wash them;
and stampe the and put therto. iiii.
onces of sayze wheate flour; as
much hony and as much barowes
grece, and stāp them together and
put therto red wine and fry them
and laye the in warme to the soze,
but lay a red cole leafe betwen the
playsters and the wounde, and it
shall seate the ache and put away
the swellynge.

Howe you shal knowe if the
brayne can be broken.

If the flesh be hole aboue, take
and shaue the hed ther as the soze
is and dubble a linnen clothe, and
sprede on it the white of an egge &
binde it to a night, and on the mo-
row take it stytle away, and loke if
the cloth be moyst or drye, for if it
be moyst the panne is broken and
in the same place keue the flesh,
and let the blood out and anoynt
it wyth

of poze men. fol. xxi.

It with anointmente made there-
fore, and thus thou shal saue him,
or elles he is but deade.

For the Wygrayne in the hed
& for the postume in the hed, for the
droply in the hed, for the feuer in
the hed, & for al aches in the head.

The. iiii. peny weyght of the rote
of pelatory of Spayne, a halfpenny
weyght of Spiknard, and grind
them and boyle theim in good vy-
neger, & whan it is cold put there-
to a sponesful of hony, and a saucer
ful of mustarde and myngle the m-
wel together, and holde therof in
thy mouth a sponesfull at ones, as
longe as a manne maye saye two
credes, and then spit it oute into a
vessel, and take more and do so. lx,
or. x. times together. fyrste after
thou haste dyned at none, & after
none at the goinge downe of the
sun, and whan thou goest to bed
and

The treasure
and washe thy mouth and drynke
and go to bedde, and vse thy
decine. iiii. daies and thou shalt be
hote, for this is proued.

Another for the same
Take Galingale, halfe an ounce,
Gynger an ounce, and an halfe of
Putmegges, a quarteron of an
ounce of Cloues, a peny weyght
the flour of Canel, a peny weyght
Spiknarde a halfe peny weyght
of Annes a quarteron of an ounce,
of Eleina campana halfe an ounce,
of Licorice halfe an ounce, and as
much of Sugar, and bate them al
together, & vse of that powder first
and last a sponesfull at ones.

Another for the same
Take Betayne, Sage, red mints
red fenell, of eche three croppes,
and eate them. viii. daies or xiiii.
daies & after take the grene rinde
of the Elderstykke of one yeares
growing

of poxe men.

Fol. xxii

grobwyng, and put the ioyce there-
of into thyne nose thre dayes, thre
tymes a day lvinge byryght by the
space of a mile.

Foꝛ al maner of euil

aches in the head

Temper Rewe, and Alysyl, and
smere thy head therewith.

Another foꝛ the same

Take Betain, Meruein, worm-
wod, Waybꝛede, Rewe, Malwort
Sage, the barke of the elder tree.
iii. cornes of peper, and temper the
wel together in wine and dryncke
therof ech day a draught erly and
late til it be wel.

Another foꝛ the same

Take the gal of an hare and tem-
per it with hony euēly, and anoint
therewith thy temples.

Another foꝛ the same

Drynke Bulvall and stampe it
with

The treasure
wyth hys flour in luke warm wa-
ter oz in wyne.

Another for the same
20 **T**ake the grece of a Herte and
blend it with barley mele, and soze
and bynde and temperal together
and playster it to thy tempels, for
thys bathe beene proued a ryghte
good medycine.

To purge the heade.
Take the ioice of Pymerose, and
the mylke of a Cowe, and wyth a
pen blow it vp into thy nostrylles,
and it shal purge the head & make
the hole.

For the ache in the heade.
Camamel is good for the bren-
ning feuer, that holdeth a man oz
woman in the head.

For the worme in the heade.
Calamynthe is good for to flee the
worme in the heade.

For ache in the head.

Fewell

of poze men fo. xxiii.

Tenell sodden in water swageth
the ach in þe hed of a mā oz womā
whē the hed is washen therewith

Another for the same

Take Sage, Betayne, Wozme-
wode, Rewe and Heyhoue, of ech
like much, and seth them in fayre
water, and whan they be wel sod-
den pour out the water into a fair
cleane vessell, and than take and
grind the herbes in a morter smal
and than take some therof, & some
of that lycoure, and temper them
wel together, & do ther to a porcyō
of whete bran to holde in that ly-
coure, and in the remnaunt of the
lycour wash the head of þe patient
as hote as he may suffer it, & thā
laye the fore sayde playster to the
molde as hote as ye may suffer it,
and bynde it on surely for fallynge
away, and let it lye so a daye and
a nyght wythout remouynge, and
wyth

The treasure
with. iiii. plaisters & iiii. washinges
thou shalt be hole and thy hed ake
neuer so sore.

For the Wygrayme.

Take halfe a vnce of Galyngale,
and an ounce of Ginger, and half
a vnce of nutmegges, and a quar-
tron of an vnce of cloues, & a pent
weyght of Annes, and a quartron
of an vnce of elena campana, and
half an vnce of Licorice, and half
an vnce of suger, and bete al these
together, and let the sick vse thys
pouder first and last a sponesful at
once, and within. iiii. dayes thou
shalt be hole, for Galyen the good
Philosopher bled this medecyne.

¶ Here foloweth a water to
bzeake the rewine in the
hed, and to put away
the pole.

Take a red Onyon and bzeake
it smale & sethe it in a lytell Mycel,
and

of poxe men fo. xxiii
and afterwarde put thereto a lytel
hony clarifyed, and whan they be
wel sodden togyther put thereto a
good sponesful of great mustard,
and than let it seethe longe all to-
gyther, then lay the sycke vpright
and put a little of that water into
hys nose, & let hym stand vpright
and anone therewith he shal nese,
do thus thre dayes euery day two
tymes, and he shal be hole by the
grace of God.

foz the migrayne a
true medecyne.

Take of Bolearmonyake one
parte, of Sandragon two partes,
and Maysticke thre partes, and
make them in pouder al smaland
take y whyte of an egge new layd
and swynge the pouder and it to-
gyther and laye it on a lyttle flaxe
& laye it to thy temples by the eye.

Another foz the same

Take

The treasure

Take the gall of an Beate that is of any coulour, and Comin that is new and wel sifted, rubbe well and cleane the nails therof, & after make a pouder thereof, and when it is warme strow alway the pouder of Comin in it til it be so thick that ye may make a playster thereof & lat it on the head of the paciēt & sone he shalbe eased, for this is a proued medecyne.

A souerayne medecyne for the megrime.

Take Calingale halfe a dramme, Synger a dramme, Putmegges half a dram, Cloues. ii. drammes, annes a dramme, Ele na compana ii. drammes, licozice half a drame, Suger half a dramme, and make all these in pouder subtely and let the pacient vse thereof, syfte and last a sponesfull at ones, & wythin foure dayes he shalbe hole likerly
for

of poze men. fol. xxv
foz Galyen the good Whylosopher
bled this medicine.

foz to restore the bzayne.
Take pouder of Betayn and bse
it in thy potage and it wyll restore
thy bzayn and destroy the stone.

Here after shal folowe the best
remedies that be foz defnes of the
eres, oꝝ foz running of the eres, to
euery man right profitable

A true medecyne foz
defenes of eares.

Take Betaine and Horhounde
and stamp the two into a mor-
ter and wryng out the ioice, &
let the pacient lye on the side, and
pout it into his ere & let him rest.

foz renning eres.

Violetttes be good foz rennyng
eares.

foz a man that maye not heare.

Take of a tre of an ash that is
of a fote long, and lay the middes

D. i.

there

The treasure
therof in the fyre and kepe the wa-
ter that cometh oute of the endes,
and take the ioyce of rubarbe and
wyne, and the grece of a fresh ele,
of all these take euen portion, and
mingle all togyther, and put it in
his eares when he goeth to bed, &
so do euery night til he be hole

Another for the same.

Take an Urchyn and flee her
and rost her, & kepe the grece that
droppes of her in a plater, and put
it in his eares, and he shal mende
for thys hath bene proued.

Another for the same

Take the gall of a wedder and
honye, of bothe lyke porcyon, and
myngele them togyther, and put it
in his eares.

Here after foloweth good
medecines for bledinge
at the nose, or in any
other place.

¶ I wyll

of poxe men. fol. xxvi

Take that you shal take y^e molle
of the hasele tre growinge nygh
to the rote, & cut the crop awaye,
and take the nyde part of y^e same
molle, and lai it to the wound and
it wyl stanche bloud.

Another for the same

Take Peruyne and chewe it
in thy mouth, and it wyl stanche
the bloud of thy nose.

Another for the same

Take Betayne and salt, and
minge them together, & put them
in thy nose, and they shal stanche
the bloud.

Another for the same

Take Gykefyle and temper it
with wyne, and geve it to hym to
drinke, & wash his face with Ale,
and he shal fone stuf of the peryle.

Another for the same

Take shels that chickens were
hatched in, and brenne them, and
make

The treasure
make pouder of them and put the
pouder in hys noose, and it shall
staunch hym.

Foz to staunch bloud

of a wounde

Take leues of Rewe, and stampe
them, and lay the on the wounde,
and it shall staunche it, foz thys is
proued.

Another foz the same.

Take a byrme stalke and scrap
of the rynde and make a bal ther
of, and do it in the wounde & bynde
it wel with a clothe.

Another foz the same

Take salt and bzen it on a tile-
ston and make pouder therof, and
put it in the wounde.

Another foz the same

Take and scrape that is bren-
ned of a caudron or byasse pot, and
make pouder thereof, and do it in
the wounde,

Another

of poze men. For, xxviii

Another for the same

Take woymes of the pearthe and
brenne them to pouder, and put it
in the wounde.

Another for the same

Take and drinke the ioyce of
Ache and it wyll staunche bloude.

Another medecine for the same,

Take a linnen clothe and brenne
it to pouder, and bynde it to the
wounde or bayne that is hurte.

For bledynge agaynst kynd.

Drinke the ioyce of Rewe, and
take waybrode and Mynt, and lai
to the wound and baine that wyll
not leue bleding in a linnen cloth
and remoue it twise a day, and it
shal heale eyther wound or bayn,
for this hath bene proued manye
tymes.

To staunche bledynge
at the nose.

Bynde the temples of the patient

D.iii. wyth

The treasure
wyth a lyfte aboute the head. in so
muche. that the baynes haue not
theyr course. and drynke the ioyce
of Smalage. and laye a piriuncle
leaf vnder the tongue. and it shall
staunche.

Another for the same
Take the seade that hangeth
vpon the Basell bowe. bren it. and
make pouder. and blow it into the
nose wyth a gale quyll. or dryncke
the ioyce of Plantaine and it shall
staunche anone.

To knowe if a wounded
man shall liue or dye.
Take the leues of grasse of Dim-
pernell and geue hym to dryncke.
and he cast it vp he is not curable.
geue him to drinke. iii. dayes pim-
petnell. Bugle. and Sanycle. to
purge the wound. And the wound
be on the heade and braine panne
famed. than geue hym to dryncke

of poze men fo. xxviii

no Sanycle, for that wyl pearil the
the eye. Or geue him Dympernel
stamped with water to dryncke &
it come out at the wound he shal
liue. Or geue him Letuse stamped
with water, & he spew he shal dye.
Or geue him Gousere with ale &
he hold it to the other dai the same
time, he shal liue or els not.

Another for bleding
at the noose.

Take the ioyce of the Petelt, and
rubbe well thy forehead therewith
and it shal staunche it.

Heare foloweth medecines for
ache in the teathe, also howe thou
shalt make tethe for to sal by theyr
owne accorde and to make teathe
white, and first for toth ach.

Most it is bled, & beste to take
Mallū, & brimston, & bryē thē on
a fayre ryle stone, and than
D.iiii. make

The treasure
make pouder thereof, and putte to
pouder of Peper, with that stampe
a clove of garlike smal and medle
all togyther and put it in a small
linnen bag and lay it on the same
side of the mouthe wythin, and it
wyll do away the ache anone.

Another for the same.

Take honny and sethe it ouer the
fyre and scome it, and put thereto
pouder of Peper, and sethe it til it
be blacke, than take halfe a Sage
lese and lay the hony thereon and
lay it to the tothe.

**For the toth ache that com
meth of wozines.**

Take Benbane seade, leke seade, &
pouder of encens, and rycheles of
ech lyke much, & lay it on a hot tile
stone glewig hot and make a pype
of latyn the neither end so wyde, &
it may couer the sedes & pouder, &
thā hold ouer thy mouth opē ouer
the

of poore men. Fol. xxix
the other end that the ayre mai go
in to the soze tothe.

Another for the same.

Take the Hauinge of the Hertes
horne, and sethe it longe in water,
and laye it into the soze tothe.

For the toth ache.

Take Vineger and Mustarde
pouder of peper, and of Bellatoꝝ
of Spayn, and the cornei of Nut-
gal, & boyle them al togyther. And
the tethe be holowe put there of in
to the tethe or els about the gums
hote, and thou shalt be hole

For the toth ache or for
wormes in the teathe.

Take Peper and stampe it and
temper it with good wine and sup
there of warme, and holde it in thy
mouth tyl it be cold, and than spyt
it oute, and do thus ofte, and thou
shalt be deliuered of al anguysh.

Another to make tethe faste

Take

The treasure

Take hertes horne and brenne it, and put the ashes þ̄ come thereof, in a linnen clothe, and laye it to thy rotten tethe, and it shall make them fast.

To make wormes to come
out of the teathe.

Take Penbayne, and red Rym-
ral, of the hethe, and birgyn ware,
and make a candel therof, & holde
thy mouth over the candle bren-
nyng that the smoke goe vp into
thy tethe, and do so ofte, and thou
shalt se the wormes fall out before
the, & than anoint thy cheke wyth
hoys grece, and it shal do the good

Another to fle wormes
in the tethe,

Take the rote of Penban, and
kerue it in shyuers, and laye it too
the tothe iii. nyghtes, and it shall
delyuer the ache thereof and fle
the wormes.

Another

of poore men. fol. xxx

Another for the same

Take the rote of Bellatozpe of Spayne, and washe it cleene, and stampe it, & make therof. iiii. small balles in thy hande, euerpe bal the greatnes of a plome, and laye the fyrste ball betwene the cheke & the tothe that aketh by the space þ one maye go a myle, & euer as the water gathereth spyt it oute, & when thou thinkest it hath beene there so longe put it out and put in another, and so do tyl thou haue spent al thzee, and than lay the vpon thy bed, and couer the wel and warm, & whan thou hast slepte thou shalt be hole, for this medecin hath ben proued many times.

For the tothe ache and the
gomes that do swel

Take the ioyce of the red Det-
tell, and the white of an egge, and
trete kyls, and whete meale, and
make

The treasure

make a playster and laye it too the
foze where that euer it be, & it shal
swage and hele.

Another medecine for the same.

Take a quantite of pouder of
gynger, and of pouder of Pepper
euen porcion, and sethe them in a
poket of linnen cloth and wet the
poket in a litel Aqua vite, & laye it
vnto the tethe there as the ache is
and it shal drawe oute al the ma-
lyce of the ache.

Another medecine for the same.

Take burstopastoris and stamp it,
and the ache be on the ryght syde,
bynde it vnder the left fote, and yf
ach be on the left, bynde it vnder
the ryght fote.

For to fasten tethe that be lose

Take the barke of the tree that
bereth yf pomegrayne & maystike
and of oyle libanum, and recles of
aleuen porcyon, and make pouder
and

of poxe men.

fo. xxxi.

and temper it wyth Acrose & put it
in a small linnen cloth and laye it
on the gombes without.

To make teth to fall

by them selfe,

Take a waterfrogge and a grene
frogge and seathe them together,
and gather the grece, & smere ther
wyth thy gombes about thy tethe

Another fo: the same

Take the talowe of a Ramme
and plantayne and stampe theim
together, and anoint the toth ther
with and it shal fal out by it owne
accoorde.

fo: stinkinge tethe.

Take two handful of Comyn
and stampe it small and sethe it in
wyne and geue them to drink. xv,
dayes and it shal make them hole.

fo: to make teethe white.

Take Honny, salt and rye mele,
and mingle the together and scot
thy

The treasure
thy teth therwyth, and they shalbe
whyte.

The re foloweth good medecins
for the paynes in the mouthe, and
fyste wyth theym that haue losse
ther: speche.



When thou haste losse thy
speche, take the ioyce of
Sotherne woode, or of
Sage, or of pimpernel,
and put it vnder thi tong. Or take
wormwood and stamp it, and tem-
per it with water, or with honye, &
put it into the mouth of the pacy-
ent, and he shalbe hole.

For them that speke in their slepe.

Temper the seide of Rose, and
Alfel together, or the leues, & drink
it & put some into his nostrylles.

Another for the same.

Take the ioyce of Sotherne-
wood and temper it with wine and
drynke it when thou goest to bed.

Another

of pore men. Fol. xxii

Another for the same

Take the croppes of Rewe, and
the croppes of Meruayne, of eache
lyke muche, and drinke the ioyce
thereof when thou goest to bedde.

For them that dreine
in their slepe

Take Betayne and hange it
about the necke of the patient or
geue the patient the ioyce thereof
to drinke when he goeth to bedde
and it shall cease.

For them that may
not slepe.

Take the beris of a Lorrel tree,
and breake them in a morter, & lay
them in a cloth al about hys heade
and he shall slepe

Another for the same

Take Egrimonu and put it vnder
the head of any persō, and he shall
slepe tyl it be taken away.

To kepe one from slepe

Sethe

The treasure

Sethe a garlike heade and the
huske and the stele together to the
thyrd parte and drinke it.

Another for the same

Take Bersy and Fenel togythes

For them that spit bloude

Take Smalage, Myntes, Rewe
and Betayne, & boyle the in good
mylke, and sup the ros warme, and
thou shalt amend.

For him that may not eat

Take Woyme wood, Myntes,
Sage, and myles of bzyede that is
browne, and of Comyn of eche an
handfull, stampe it small, and put
it in a linnen clothe or bagge, and
wete it in byneger, and heate it as
thou may suffer, laye it to thy sto-
make, and it shal help the.

For the greate hete in the mouth.

Take apynte of water, and as-
muche as a Nutte of whyte alum
and as much of Sage, & a sponful

of

of poze men To xxxii
of hony and boyle al togyther and
washe thy mouth with it.

For the canker in the mouth
Cerefoyle is a maner of a woode
bynde and beareth a whyte floure
much lyke vnto y lylpe, & it is hote
and dry in the second degre, stape
it & temper it with hony, it is good
for the canker in the mouth.

For euil in the throte or mouth,
Take the leues of the white vine,
and boyle the in fayre water, and
when it is ryght wel boyled, holde
thy mouthe ouer, that the ayre
maye goe into thy mouthe, & we
ryghte well thy mouthe, and than
suppe of the water and holde it in
thy mouthe tyl it be cold, and than
put it out and take more, and do so
viij. or. viii. tymes a daye, and ble
this. iij. daies together. Also dooe
in lyke maner woth the. b. leued
grasse, and ble it. vii. or. viii. times

C. i.

on a

The treasure
on a daye and .iii. dayes togyther,
and it muste be sodden more than
the lefe of the vine, in fayre water
and it shal heale him.

For a mā that hath lost his speach.
Take the ioice of sage, oꝝ primrose
& put it into the mouth of the paci-
ent, and he shal speke

For the Canker in the mouth
Take Maystye, Recleffe, galin-
gala, Spiknarde, Gylofer, Canel
and a pece of wollen clothe, & bzen
of the one an vnce, and make pou-
der, and put therof in thy mouth,
whan thou wilt speke, wyth white
wine, oꝝ with the ioice of waybred,
and claryfied hony.

For the canker in a mans mouth,
whys chekes oꝝ in hys lypes,
Take .viii. oꝝ .ix. leaues of Sage,
and stamp them wyth a lytle salte
and Alfel, and make a playster and
lay to it.

of poze men

To. xxxiii

Here foloweth good mede

ting for them that haue

stynkyng breth.



Now for them that haue
stynkyng breath. Take
the ioyce of Mylwaite, or
els take butter, and the
ioyce of Ho:shon, and the ioyce of
Fetherfoi, and temper them with
hony, and euery day geue the paci-
ent a sponesfull.

Another for the same

Take two bandes ful of Com-
myn, and stampe it to pouder: and
boyle it in wine, & drinke the Tyrop
xv. dayes, and thou shalt assende.

Another for the same

Take Balsam and Mynte, and
drynke the ioyce, and vse Gynger,
Canel, and Putmegges, and lobe
well and bee sure that there be no
rotten tothe.

For stynkyng breth.

S. ii.

Take

The treasure

Take two handes ful of Comin
made in powder, and seathe it in
good wine from a potel to a quart
and drynke at euen a lyttle hotte,
but in the morning as hot as thou
may drynke it, & thou must drynke
a pint in the euenynge, and in the
mornynge, and wythin .ix. dayes
thou shalt be hole on warrantys.

Another for the same

Take Pulvall of the mountayne
þ is called Hilwort, a good hadful
and wash it, and shred it smal and
grind it smal in a morter, and put
thereto halfe an vnce of Pepper in
powder, and as muche of Comine
in powder, and seth thē in a potell
of wyne vnto a quarte, and vse it
after meat and not before, once at
after none and last at euen, alwai
hote yet and thou take it fastynge
it is good.

For sinking bryeth that cometh
fro

of poze men fol. xxxv
fro the bzayne out of the nose.

Take red Myntes and Rewe,
of eche lyke muche, take the ioyce
therof, & at euen when thou goest
to bed, putte it into thy nostrylles,
and lye so that it maye renne into
the bzayne.

For good breathe
Who that wyleth to eat Veruen
it maketh good breathe, and dothe
away the stynte of the mouth

For stynkyng breathe
or stynking nose

Take the ioyce of blacke myntes,
and the ioyce of rewe, of eche lyke
much, and do it in hys nose

Another for the same
Take thre handes full of Comin,
and beat it small in a morter, and
put therto a pottel of wine, & seth
it tyl the halfe be wasted, & strayne
it through a cloth, & drinke therof
euery day fyrste and laste, at euen

C. lii.

AND

The treasure
and at morowe, as hotte as thou
mayst suffer it & thou shalt be hole
within .xv. dayes on warrantysse.
Here after foloweth good
medecynes for to make
a man to cast or to
perbzeake



Has thou haste a minde
for to caste or perbzeake,
take two partes of the
ioyce of fenell and one
parte of hony, and sethe it til it be
thicke, & drinke therof in the mor-
nyng, and in the euenyng, for it
is good for y^e splene & the leuer & it
remoueth the gut.

Another for the same
Take the ioyce of stone croppe,
for it is good for the same.

Another for the same
Take the ioyce of Spurge for
it is good for the same.

Another for the same.

Tabb

of poze men.

Jo. xxxvi

Take Rew, and temper it with
wine and ble it somewhat warme

Another for the same

Rhyntes is good in the second
degre so sayth Galien, it cōforteth
the stomake, it restrayneth braking,
it is good for the liuer, & the lōges
And it destroyeth woꝛmes in the
womb. And if a woman drynke it
with water or with honye, it shall
make her to haue fayre deliuerāce
of the chyld. **F**or them that
may not holde their meate.

Take Hoꝛthoue, and Hylwort
of euery like much, & washe them
clene & stamp them, and put therto
a porcion of powder of Beper, and
leathe them wel together in fayre
clene water, & let the patient dryk
therof luke warme fyrste and last
and he shalbe hole of the malady.
Heare foloweth good medecynes
for the colde and cough.

Take

The treasure

Take Slope, Rosemary, Blau-
rayne and the rote of radiche,
of ech a quantite, and seth the
in wine fro a potel to a quart, and
than take them downe and poure
out the lycour into the hearbes in
a mortar and mingle them wel to-
gether, and strayne them into the
lycoure agayne into the potte and
than take a pynt of lyfe honye and
boyl it and scum it, & put thereto a
quartron of Maye butter that is
clarified, and than let it feathe by
the space that one maye saye thee
psalm of Misericorde me Deus, tha
take the vessell downe and strayn
it through a linnen cloth, and take
that lycoure, and put it in a fayre
vessel of glasse and let the pacient
vse therof fyfte and last at euery
tyme. vii. spones fulles of stale ale
warne tyll it be hole, for thys is a
proued medecyne.

of poze men Fol. xxxviii
foz the colde.

Take the seide of the netel, and
sethe it in oyle, and annoynte thy
fete therewith and thy hands, and
it wyll do awaye the colde.

foz the cough

Take Sage, Rewe, and Pepper,
and seth them with hony, and eat
therof a sponful first & last til thou
be delyuered of the sayde dyscase.

Another foz the same.

Take Rewe, Sothernwood, &
Rose marie, of eche an handeful,
and a quarter of clarified hony, &
a quart of wyne, and sethe theym
all together, and than stampe the
herbes, and put the into y lycoure
agayn and seth them a lytyll, and
than strain them & put the lycoure
into the glasse, and vse therof. vii
spones full of stale ale, at euē hote
and at mozowe colde.

foz a man oz woman that hath
greate

The treasure
great sicknes in the sydes, & may
not well drawe their wynde, nor
cough for payne.

Take Pulpal of the mountayn
otherwyle named Hilwort, Alisa-
der, persly, louage, Smalage, red
Fennell, Burnet, Gromel, of eche
lyke muche, and seathe theym in
whyte wyne tyll halfe be wasted,
and than straine them and let the
patient dyncke therof hote, fyrste
and laste.

For the cough.

Take Sage, Rewe, red fenel
Flope, Comin, & the pouder of Pe-
per, of eche lyke much by weyght,
and seth the together in hony and
make therof a lectuary, & vse ther
of a sponful at euen, and another
in the mornyng.

For the drye Cough.

Take halfe a pounce of Lyco-
rice, & scrape away the barke, and
stamp

of poze men . . . To. xxxviii
stampe it in a mortar, & put therto
a gallon of good worze, in a newe
earthen pot, and an vnce of suger
cofet wel poudzed, and a quartron
of an vnce of powder of Ginger, &
a quartron of an vnce of clarified
hony, and sethe them tyll halfe be
wasted, & than strayne it throughe
a cloth, and put it in a cleane vessel
and let the pacient vse therof first
and laste, at euen hotte, and in the
morninge colde.

For the cough a good medecyne.
Take a handfull of rewe ano-
ther of Sothernewood, another of
rosemary, a quarteron of clarified
hony, & a quart of wine, & seth the
wel together, & than pour oute the
lycour, & stāp the herbes, than put
the into the lycour again and seth
the together a lytel thā strayn the
& put thy lycour into a glas & let y
pacient drinke it fyist and laste.

A good

The treasure
A good medecine for
the drye Cough.

Take a pounde of Lycopce, and
scrape away the barke cleane, than
stampe it in a morter, and put it in
an earthen pot, and put therto. iii
quartes of the best wort that thou
cā get, and an vnce of suger, and
a quarter of an vnce of powder of
gynger, and a pynt of clarified ho-
ny, and then sethe al together tyll
half be wasted, and than straine it
through a cleane cloth into a fayre
vessel, and than let the pacient vse
therof first & last, at euen hote & in
the morning cold, til he be hole.

A nother for the same

Take Annes leade, Smalage
lede, and Wyolet lede, of eche lyke
much, and bete them all together
in powder, and temper them wpyth
wyne, as the quantite geueth, and
sethe them wel together til it wax
thicke

of poze men. **To. xxxix**
thynke and put it into a bore, and
let the pacyent vse to eate thereof
tyll he be hole.


For the peryllous coughe
a good medecine.

Take the ioyce of Sage, and the
ioyce of Rewe, of eche lyke muche
and a quantite of Comyn, and as
much of the pouder of Peper, and
sethe them all in claryfied honye,
and so make a lectuary therof, &
let the paciēt vse therof. iiii. spones
full at euen, & iiii. in the morninge
til it be hole.

Another for the same

Take Sage, Rewe, red fenel,
Flope, Comyn, and the pouder of
Peper, of euery one lyke much by
weyght, and sethe them togyther
in honny, and make of them a lec-
tuarye, and vse therof a sponesfull
at euen & another in the morning
Here foloweth good medecins
for

The trefure
foz swellynge vnder the chyn, foz
fiteitnes in the pyper, foz the that
haue much sicknes, foz the paines
about the heart, and foz swellynge
vnder the chynne.

 Han thou wylt haue swell-
lynge from vnder thy chyn
take an hoys, & rip y balow,
and get blood therof, and anoint
it therewith, and lap it and binde it
to al hot, and do so thre daies toge-
ther, and thou shalt be hole.

Foz straytnes in the pipes
Foz strayghtenesse in the pyper
oz in the breste, take drye stoppe
rootes, and of elena campana, of
ech an handfule, stikes of Licorice
scraped & soft brosed, iiii. vneces &
boyle all together, in a gallon of
cennynge water, yll halfe be wa-
sted, than strayne it and wyth all
the aboue sayde hote putte thereto
half

of pooze men. **Fol. xl.**
halfe a pynte of clarified Honnye
and dryncke therof mylke warme,
a good draughte euerye daye fyrst
and last.

**Foꝛ a man oꝛ woman that
hath much sycknes.**

Take hylwozt, Alysaunder, persly
louage, red fenel, Smalage, bur-
net, and Cromel of ech like much,
and put the herbes in white wine
oꝛ ale til half be wasted, and strain
it and dryncke it at euen hote, and
in the moꝛnig cold til thou be hole,
it is proued.

**Foꝛ the syckenes about
the heart.**

Take Rosemary, Thyme, Centoꝝy,
Betayne, and Iris, the whyche is
a hearbe lyke Gladen, but it hath
a blew floure, seeth them in fayre
water, and strayne the water, and
the ioyce of y herbes, & put thereto
honye

The treasure
hony, and boile it agayn and scum
it a lytle, and put thereto as much
butter as hony in the sething, and
myngle them well togyther, than
take it downe & couer it well, and
geue the patient to drinke therof,
at euen hote, & in þ morning cold.

Another for the same.

Take. ix. croppes of Sage. ix.
croppes of Floppe. ix. Croppes of
wormwode. ix. croppes of Tansye
ix. croppes of water cresses, a qua-
ntite of sowre bread, and a quantite
of vineger and boyle all togyther
till it be somewhat thicked, & than
put it in a pokette. and as hotte as
you may suffer it lay it there as it
greueth you.

For sycknes in the wombe
and rising at the heart.

Thou shalt take Persly rotes,
and the stalkes of red fenell, and
washe them cleane, and stampe the
in a

of poze men.

Fol. xli.

In a mortar, of either of the a good
platter full.

Cfoz stopping of the pipes of the
heart, and foz flēme.

A medecyne proued.

Take a good bole ful of barley,
and put thereto a gallon of cleane
wel water, and boyle the together
til the barley be soft as any wheate
foz fozmentye, and then strayne
them through a cleane cloth, & than
take that water, and put thereto as-
much good wort, w^{ch} a peny worth
of lycorice knocked, but not made
in pouder, and a good handfull of
Rope, and another of Sage, and
boyle the al togyther tyl one halfe
of the Lycorice be boyled in, than
strayne that Lycorice throughe a
cleane clothe, and that that cometh
through the clothe, putte it into a
close vessel and let it stand a daye,
and than let the patient dryncke

It.

thereof

The treasure
thereof a sponful oz two at euen
and in the morning fyrst and last
foz to comforte the stomacke and
swelling at the heart
Make a sauce of sage, and Bersly
euen portions with a litle rewe &
Jlop, and mingle it wel with east,
and let the patiente eat the same
wyth hys meat, whether it be flesh
oz fish, and he shal recover.

Here foloweth good medecines
foz the sicknes in the brest & sides,
and first foz the great heate in the
brest, that causeth great brynes co-
ming into the mouth, and stoping



D into a morter a good
handeful of Smalage
and a quantite of thee
lowest bread that thou
canste fynde, and stampe them in
a morter, and stampe theym tyll
they be thicke, and like a playster;
then laye it on a linnen cloth, and
bynde

of poze men. Fol. xlii.

bynde it about hys brest. iii. or. iiii.
tymes and it shal dryue away the
hete of the mouth, and the stopping
of the head also.

Foꝛ the clenſing of any payene
that is incombzed with Glete, and
foꝛ the hearthe, and foꝛ the Lpuer,
and foꝛ the longs, and foꝛ
to open the brest and the
pype s of the heart
that be full
stopped

Take a new earthen pot and take
Betymozell, Smalage, Grounde-
swelly, Louage, Flap, Hertestong
Heyhoue, Allalaunder, and the rote
of Elena Campana, of euerpe of
these like muche by weyghte, and
wash them clene, & stamp them in
a morter and mingle them wel to-
gether, & take some of the and put
in a fayze earthen pot and put the
dowen with thi hand to the botom


F. ii.

and

The treasure

and take freſhe grece faire & new
ſlain, molten, and cold, and make
a thynne bedde in that pot aboue
the herbes wyth thy hand, & than
laye on a nother porcion of herbes
and another bed of the ſame larg-
nes, and do thus til thy pot be ful,
and couer it cloſe that no ayre goo
out, and ſet it in a caudron full of
water vp to the necke of the potte,
ſo þ̄ ther go no water into the pot
and let them ſethe tyl the hearbes
be tender, and than take it downe
fro the fyre, and ſtrayn it thzough
a cloth that is clene, into a cleane
beſſel, & therof geue to the patiēte
to dzyucke in warme wyne, or in
warme ale laſte at euen, and fyzt
in the moꝝnyng, & he ſhall be hole.

Another for the ſame

 Take Rewe, and Ambroſe, of
eche lyke muche, and ſtampe them
& temper them with white wine, &
dzyucke

of poze men

Fol. xliii.

Drynke therof thze dayes fastyng.

Another for the same

Take Slope, Centory, of euery
like muche stampe them, and tem-
per them with whyte wyne, and
drynke therof. iiii. dayes fastyng.

Another for the same

Take Slope, Centory, Colyander
Annyce, and Licorice, and seathe
them wel altogether in water tyll
the thirde part be wasted, and geue
to the pacyent therof to drynke in
the moornyng, colde, and at euen
hote. One galon of water is suffi-
cient for the beebes. For Slope is
a mylde herbe to heale a mannes
brest, if it be stamped and drynke
with water fastyng. Also it clari-
fyeth the brest meruelously.

For stopping of the brest.

Take Rewe, and seethe it wyth
Hyssop, and geue to the pacyente to
drynke therof.

F. iiii.

For

The treasure

For the eul in the brest.

Take wormwood, Mynt, Calamint, sage, and vineger. & stampe them smal and take white breade, and tost it til it be al browne, than take the bread and my it smal and put altogether and make a plaster and lay it at thy hearte.

For the brest that is combust

Take Hop, and seth it in wine fro a potel tyl a quarte, and let the paciēt ble to dzyrke therof, at euē hot and in the moꝝning colde, first and last, and he shalbe hole.

Another for the same

Take thze potels of rennyng water of a wel that sprynges, and bod them all therein tyll it coume to a pottell, and than strayne theym thzough a cloth, and let the licoure on the fyze, and take halfe a pynte of honye, and a halfe peny worth of the pouder of Annes, a halfpent
woꝝthe

of poze men For xlvi
wozthe of the pouder of Lycorpe
and a peny wozthe of Suger, and
caste al these into the lycoure, and
let them boyle well, and than put
it in a vessel, and stop the pot that
the ayze go not out, and let the pa-
cyent dzyucke it in the mornynge
but not fast at nyght and he shall
recouer right sone.

A medicine for stoppynge
at the bzeast.

Take reu, and sethe it with Alcel
and let the pacient dzyinke therof.
Another for the euil in the bzeaste
Take wozmwood, Mint, calamynt
sage and vineger and stamp them
smal, and take white bred and tost
ittyl it be all browne, than take it
and mye it smal and put it al toge-
ther and make a playster and laye
it to the hearte.

For the Canker in a womans
pap, let no man dzyede it for thys

J. iiii.

mea

The treasure
this medecine is best therfore
Take wormwood and the whitt
of an egge and scum it, & dyssem-
per it wyth oyle of Uyolettes, and
let her blud on the baynes aboute
the pappes. &c.

For a canker on the papp
Take the fen of a Beyte and the
soyce of Celodyne, & myngle them
together and lay it on the soze

For the fester.

Take the ioyce of the rot of the
fox gloues, & reper it with a mans
bryne, & wyngie it through a cloth
and wash the soze oftē therwyth.

To make a woman to
haue a soft breast.

Let her dlynke in ale Metel sede,
and salt and it shal make her hole,

For swellynge of the brest

Take wormwode, Sage and
Calaminte, of eche like much, and
stape them small, and put therto a
quantiti

of pooze men fol. clv
quantitye of vineger, and temper
theym together, and take whyte
bread and tost it browne, & grynde
it small, and boile them together,
and steare it that it brenne not to,
and laye it to the breast as hote as
thou mayest suffer it.

For payne of the brest.
Take Flope, Bersly and sage,
and stampe them, and lay them to
the breast.

For straitnes of the brest.
Take Hertstronge, Violettess,
Centory, Endyue, Bellatory, Be-
crytozre, fenell, and Arche, of each
lyke muche. And take the rotes of
Decyngall, and .iiii. sedes of Du-
rytil, and isope, and a part of Su-
ger, and sethe them in a gallon of
wyne, or fayre water vnto a potel,
and clence it into a newe earthen
pot, and ceuer it well, let it stande
all nyghte, and than dzyucke of it
eucrye

The treasure
euerie daye tyl they be hole.
And thou haue muche syknes
in the body, sethe Barlye in water
and keepe the fro all euyl dyettes
tyll thou be hole.

Another for the same
Take Wyolet, Ache, Centorpe,
and Licorice, and seathe theym in
water, & drinke it in the eueninge
hote and in the morning cold.

For to purge the brest
Take rewe, & Ambrase, of both
lyke much, and temper it wyth red
wine, and drinke it. iii. dayes.

Another for the same
Take a quantite of Sloues that
be ripe and grinde them smal and
put them in to a newe earthen pot
and fylle it full of newe ale newe
clensed, & couer wel the pot aboue
and make a hole in the ground and
set thy pot therin and couer it wel
aboue with earth, & let it stande. x.
daies

of poore men fo. xlvi
dayes & thā take it bp, and drynke
thereof a cup full at ones, at euen
hot & in the morning cold, & thou
shalt be hole by the grace of God.

Fo: the best that
is combyed.

Take ylop, and seth it in wyne,
fro a potel to a quart, and vse it at
euen hot & in the morning cold.

Fo: the stomake that is cold.

Take Centory, Mint and saueti,
and boyle theym in white wyne oz
stale ale in a close pot that ther go
no ayre out tyl the thynde parte be
wasted, and than drynke therof. 12
dayes in the morning hole & thou
shalt be hole therof.

Fo: swellinge of the stomake.

Stampe fenel rotes, and rotes
of Smalage, of ech like much and
temper them wyth wine, & drynke
therof warne at euen and cold in
the morninge.

Another

The treasure

Another for the same

Take wormwood, Agrimony, Smalage, aū. M. i. barones grece i. M. boyle them together in wine tyl the coloure of the herbes fade, than stampe the and strayne them into a pan with a conuenient quantity of whete branne, and make a plaister therof and lay it to the soze place as hote as may be suffered, and than take the gall of an oxe & Ribwort, and stamp the herbe and see that thou haue as much of the ioyce of the herbe, as thou haste of the matter of the gall, than boyle them togyther tyl half be wasted, in manner of a playster, laye it the soze place as hotte as thou maye suffer it.

For pappes that be broken and do ren easly to helpe them.

Take sozell de boyes and lappe it in a wort lese, and coste it in the
ashes

of poze men

fo. xlviij

Atches, by the space of half a quarter of an hour, than stamp it smal and put therto hony, and vineger mingle them together, & put them in a boxe, but lay to the soze a playster of Garlyke, and meale boyled together in vineger. ii. oz. iii times and than lay the salve in the boxe. For hefte in the brest that causeth great dysnesse commyng into the mouth and stoppyng in the head. Take a good handefull of Smalage and braye it in a morter, and put to it a quantite of the sowest bread that thou canst get, and stāp them togyther tyll they be thicke lyke a playster, than lay it on a linnen clothe and binde it about hys brest. iii. oz. iiii. tymes, or so many nyghtes, and it shall dysue awaye the hete of the mouth, and the stoppyng of the head.

For to breke flemme in the breste.
take

The treasure

Take croppes of red Myrtes,
¶ & croppes of red netels, and wozin
wood & tēper thē with wine oz with
colde stale ale, but wyne is better,
and geue it to the paciēt to drinke
in the moꝛning next his bert, and
last at euen, and he shalbe hole.

For a feuer in the stomake

Conserue of Roses, is good for
the feuer in the stomake. Also it is
good for al euilles that are ingē-
dꝛed of hote humoꝛs.

For to make a drinke for womans
pappes that are ranced and be ful
of ache.

Take Groundswilly, and two
times as much of Brouswort, and
wash them both & stāp them & tem-
per thē bp with stale ale and strain
it thꝛough a cloth, & geue to the pa-
cient therof fyrst in the moꝛnyng
and last at nyght.

For the canker in a womans paps

Take

of poze men

To. xlviij

Take a quantite of Barlyke,
and pyl it, and rye mele, or Barlye
mele, and bray both well together
and boyle them bothe in good Vi-
negar, tyll it waxe thicke as paste,
and than make a playster therof &
laye it too thee Dapye tyll it waxe
whyte, and than take Dympernel
& grind it smal and pnt therto life
hony, and thā make therof a play-
ster, and laye it to the pap, and co-
uer it well and warme, and let the
patient Drynke of this Drynke that
foloweth. Take Betain, beruain,
Egrimony, Groundswelly, Bros-
wort, Mader, of echelyke muche,
saue of the Mader, for of it y must
haue as much as of al the other by
weyght & washe thē & stamp them
and sethe them wel in stale ale tyl
the half be wasted, than let the pa-
cient vse of thys Dryncke fyrst and
last tyl he be hole, but and the pap
be

The treasure
be verye blacke, meddle not ther-
with for it is incurable.

A good Lectuary for all maner
of gnawinges and other euils in
the brest, and for ratling in a mans
throt, and for a bile and soze in the
sydes, and for the mist, and for the
stomacke.

Take Horshoue, Groundswylve,
Flope, Centory, Smalage, fenel,
Kewe, Goldes, Pulpatryal, Pep-
pe, of eueri of these like much, and
put therto pepper, and honny, that
it be thicke as a lectuary, and whe
thou halte tempered the ioyce of
thyne herbes, and thy honnye and
peper together, and se th them wel
and styre them, than put it in a box
and geue to the pacient a sponful
in the moynynge, and another in
the euening, and it shal make him
hole by the grace of God.

Another for the same.

Take

of poze men

Fol. xlix.

Take Sage, and Rewe, and temper them with a litel fayze water, for the herbes be drye of them self, and stampe the Sage, and the Rewe, and take Comyn, and put into the ioice of the herbes a quantite of Peper, and hony, and se the thē wel together, and make therof a lectuary, and geue to the pacient therof a sponful at euen, and another in the morninge.

Another for the same

Take. v. leued grasse, and stāpe it with small ale, and geue too the pacient to drinke therof, .iii. sponfull at ones, and seathe Pulval of the mountayne: and bynd it to the navel as hote as it may be suffered and the pacient shalbe hole within. .iii. dayes at the moste.

Another for the same

Stampe Rewe, and Salt together, and temper it wyth stale ale,

G. i.

and

The treasure
and geue to the patiente to drinke
therof, and the paciēt shall be hole
by the grace of God.

Heare foloweth good mede-
cines for diseases in the syde.



Take little balles
loden of red wor-
tes. & byen thē in
a newe earthen
pot, & thā grinde
them to poudre,
after that gather
it together, wyth hony and smere
them wel together, and playster it
to the soze.

For the ache vnder the syde.
Drinke Sage with wine a lyttell
warmed, and it wyl cease the ache
vnder the sides and of the wombe
and of thy stomake. And it is good
for the dropsey, and for the Palsye
and for the ache in the head.

Another for the same

Drinke

of poze men

Fol. l

Drynke Ceuerfoyle with wine
it wyl cease the ach in the sydes
foz a woman that hath great
sozowe in the body vnder
the sydes.

Take Hilwort, Alysaunder, Bersly,
Louage, red fenell, Raddysh,
Elena campana, and seth all these
herbes together in white wine fro
a pottel to a quarte, and let the pa-
tient drinke therof in the mozning
and at euen till she be hole.

Another foz the same

Take .iii. croppe s of Cansey, and
the Alype rote, and grynde theym,
and frye them in fresh grece, oz in
fresh butter, oz Capons grece, and
laye it to the soze syde neyther too
hotte noz to colde.

Another foz the same

Take Hilworste, Alysaunder,
Bersly, Louage, red fenel, Sma-
lage, burnet, & gramel, of eche like
G. ii much

The treasure
much, & sethe them in white wine
vnto halfe, and than straine it and
drynke therof at euen hote and in
the moornyng colde, and vse it and
it shall healde the, for this is a pro-
ued medecyne.

Here foloweth good medecynes
for the liuer, the Longs, the splen,
and the Myle, and a restoratyue
for them that be wasted, and fyrste
for the Lyuer, the Longes, and
the Myle.



Omely it is vbled to
take. ii. partes of se-
nell, & the. iii. part of
hony, and seth them
together till they be
thicke as a lectuari,
and let the sycke vse therof fyrst &
laste and he shall be hole, but geue
him a purgacion

For the Splenne

Take

of pooze men

Fol. li.

Take the inner ryme of the Ash tre, and stāp it & sethe it in wyne, & it wyl hele the splen doutles.

For stoppyng of the Splen

Take the Elder rote, and sethe it in white wyne, vnto the thyrd part and dzyinke thereof for it cureth merueylously.

Another for the same.

Dzyinke the longes of the fore made in pouder. for in all manner of men it healeth the Splen, for thys hath bene proued.

For the Splen a so-

uerayne medecyne

Take two pounde of fayre Boxes grece, & li. pounde of ashes made of Ashenwood, and a galon of fair rennyng water, and seth them all well togyther tyll the halfe be wasted, & than strayne them through a clothe, & let it stand all a nyghte, and in the moznig stele of p grece
and

The treasure
and caste away the water and me-
de p grece wel together & strayne
it and put it into a boxe and ther-
wyth anynt wythoute vppon the
Spleene, and geue to the pacient
to drynke that ensueth after.

Take the rootes of yonge Althen
plantis, and a good quantytye of
wozmeade, and sethe them well
together in a gallon of wine till h
halfe be wasted and let the paciēt
drynke therof, a teuen hot, and in
the morning colde, and let the pa-
cient vse of thys ointment and of
this drynke, & he shalbe hole with-
in .ix. dayes at the fortheft, if there
be any recure in hym.

Here foloweth good medecynes
for the dyscasses in the wombe, for
constities, for the flyr, for them p be
brustē for p wormes in the wombe
for the fundament, & fyfte for the
syckeness in the wombe.

Nowe

of poze men . Fo. ltt.



Nowe for thee dysleases
in the wombe . Take
Berly rotes, and redde
fenel stalkes & washe
them cleane and stampe theym in
a morter, of eache of theym a good
platter full.

For the constifnes.

Take a mortell of Larde, as much
as thy fynger and pouder it wyth
Sage, and tyme, and put it to the
foundamente. &c.

For the costifenes of
the sucking childe

Smere the mothers pap with her
chewingge. ¶ For a woman þ hath
many floures . If a woman haue
many floures, drinke of the white
of stale ale and it shal helpe her.

For a woman that is swollen in
the belye as she were with chylde.

¶ Take Sauerye and stampe it
and put therto good ale , and take

viij. lxxv

G. iiii.

Fette

The treasure

Lette and whit Ambre, and make them in powder very smal, & geue her to drynke wyth the Sauerye, and make a playster of sauerye, of Clope, and of lekes fryed in freshe butter, and laye it to her belly, and to her raynes, and the Chalbe hole.

To stop a great flyre

Take half a pound of Almondes: and blaunch them, and stamp thē in a morter small, & than take. xii. yolkes of new Egges roasted hard and putte them into a morter and braye all together, and than take a pynte of stronge redde Wyneger for it is best, and putte it into the same stufte, and myngle thē well together, and than putte al into a fayre pot of erth, and stamp it wel and take therof. v. oz. vi. sponesful at once, warme it in a pece & drinke it. iiii. oz. iiii. tymes vppon a day, if it be neade.

Another

of poodre men

Fol. liii.

Another for the same

Take the rote of a great docke that bereth the bur and the leues of Oke and groundiue, and make a bath of the, and put thi fete therein by to þe ankles, but no hyer, and let thy fete stand longe therein as hote as ye may suffer it, and than kepe them warme

For to hele a man or woman, that is broken without cuttyng.

Take Betayne, Merueyne, Camfere, Hertestonge, daisies, the beris of the elder or the leues, that are tenderest and Camboks, take these herbes and stampe the smal in a morter, as ye thinke best, and let the most part be beten and then temper the with smal ale or wine, and drinke of this licoure warme, last at night, and fyfte in the morninge. viii. dayes.

For an old man that is byusten.

take

The treasure

Take of betany, twise as much
as of Camboke, and long worms
that bene in the earth in gardains
or in the hye wayes washe theym
cleane and braye them in a morter,
and temper them with the betain,
and Camboke and vse it in meate
and drynke tyl thou be hole

For the costifnes.

Take the Dollipody on the oke
and washe it cleane and stampe it
small in a morter, and take fayre
freshe grece therto, & take an olde
hen that is fat and scalde her, and
drawe her & washe her cleane and
farse her with the Dollypodye and
with the larde, and seathe her well
tyll she be tender, & let the pacient
drynke therof the broth as hot as
he may and take a greate Onyon
and kerue out the coze & put freshe
grece into it and set it in the ashes
and let it rost till it be tender, and
than

of poxe men. fol. liiij.

than stampe it and lette it be layde
to hys navel. and bynde it faste al
warne & let him drynke the broth
before sayde with whyte wyne or
whery & none other drink & he shal
haue deliuerance wⁱⁿ. iij. houres.

For wormes in the bely a

good medecyne.

Take Beten, and Saue, & drye
them and make a pouder of them
and let the pacient dryncketherof
in hot water & as sone as the pou-
der is down into the bely it wyl sle
thē & bring thē out on warrantise

Another for the same

Take Sengren, fetherfoye, and
Myntes, and stamp them & drink
the ioyce warme in wyne, & it will
sle them, and bringe them out.

For the flyre a medecyne.

Take the kynelles of greate
raysons and drye them and make
pouder of them & medle thē w^{ith}
the

The treasure
the best red wyne that thou canste
gette, and dryncke therof alwaye,
whā thou drynkest, and thou shalt
sone be hole.

for a mans fundamente,
that goeth out.

Take the red Betell croppe,
and braye them small in a morter,
and do them in a earthen pot, and
do therto a good portyon of whyte
wine, and seth them wel together
to the half dele, and geue the sycke
therof to drynke first and last warm
and lay the substance of the herbe
to the foundament, as hote as he
may suffer it, and let hym vse this
medecyne tyl he be hole.

for Moynes in the wombe.

Take Betayne, Sauayn, and
dry them, and make pouder therof
and let the sycke drynke therof in
fayre hote water oz in mylke, and
as sone as it is in the stomacke it
wyll

of poore men.

⁵⁵
fol. b.

Wyll see the wormes, and byrge
them out on warranties, for thys
hathe bene proued.

Medecines for the Emerodes.

Take a stole with a sege and let it
be closed to the ground, and than
take a pan wyth charcole, & set it
bnder the stole, and as hotte as ye
may suffer it set you thereon, & take
frankensence, and knocke it into
pouder, and cast in a good quatite
therof into the fyre, and sit you on
the sege as close as ye can, & when
the smooke is gone, caste in more
pouder in the fyre, and syt thereon
whyle ye maye.

Another for the same

Take an Onyon and cutte the
toppe of the bryde of a penye, or. ii.
pence or more as the Onyon is of
greatnes, & put oute all the heaste
thereof & than take pouder of Pe-
per, and put therein a good quatite.

And

The treasure

and sette on the toppe againe and take a great linnen cloth, and wete it in water and wringe it wel with your hande and than lappe the Onyon therein and lay it in the fire til it be roasted softe, and than take it out and put the cloth away and laye it on a nother clothe to youre fuell as hot as ye may, and whan it is coulde laye to another, and so haue them readye alwaye. b. o. vi. o. as many as you wyl.

Another for the same

Take eggs and rost them hard and lay the to your fuel and whan it is coulde take another, as ye do by the Onyons, and if ye wyll put berdegrece in your onyons some men call it better than Peper, and ye wil cleaue youre egges and take out the yolkes, & put berdegrece ther in as hote as ye may suffer it, laye it with the bertgrece to the soze

Another

of poore men

To. xlvj

Another for the same

Also take grece of netes fete, and
a lytle hertes suet, and anoynt the
soze wel therwith, and than take a
tyle stone, & hete it in y fire, & as hot
as ye may sit thereon, & if ye haue
no tyle stone, take a stole and hete
it hot, and it blede take a lytle bole
Almoniacke, and put to grece and
suet and vse them together

Another for the same

Also take Gumme that cometh of
an Iue tree, and anoynte the soze
well therwyth, and take a til stone
or a stole as I sayde before, and if
ye blede take a good quantytye of
Mousere and a parte of Betayne
and stampe theym together and
drynke the ioyce thereof with a ly-
tle olde Ale. iiii. moynynge or. iiii.
fylle and laste.

Another for the same

redesproued

To. xlvj

The treasure

fyſt take a good quantite of
cordeners patches, and bzen them
on a tyle ſtone as litel as ye can ſo
that pouder maye be made therof,
and a litell quantite of Alom, and
bzen it in likewyſe and make pou-
der therof, and blende them togy-
ther, and put therto the lycoure of
a ſwines gal, and of a bzent ſwine
is beſt, and if the gall bee dzyed bp
foz longe keepynge, than laye it in
fayze water all nyghte, and it wyll
releſe agayne into ruddy lycoure,
and if ye can gette no ſwynes gal,
than take oyle that coziours dyght
their lether wyth, and blende it to
your pouder ſo that it be ſomwhat
ſtandyng lyke a playſter, and if
ye thinke it byte to ſoze take more
lycoure, and leſſe alome, and if ye
thinke it byte not ſoze inough, tha
take more alom therto, and whan
this medcin is thus made, anoint
the

of pooze men Fol. 1611

the soze therwyth, & if ther be any
pappes commynge out of the tuell
whan the soze is annoynted take a
pece of the skyn of the gal, and lay
the inner side of the skin vpon the
paps, and it shal ease the greatly,
and if the soze be within the tuell,
take and annoynte it within with
your synger, as farre as ye maye.

Cf or an Impostume in the body

Take Centory, Rosemarye,
Wormewodde, Rosehowne, and
make it in a syrope w white wyne
and let the sick take therof, and it
shall cause the postume go downe
& when it is broken, let hym vse to
drynke of the same sirope warme.

Cf or to destroye an Impostume
or a styche in what place it bee of a
man or woman.

Take the rote of Holiocke, and
washe it cleue, and sethe it til it be
tender, and the put out the water

D. i.

into

The treasure
into a vessel and thā take Linseed
and fenereke of euerylyke much
and that thou haue as much of the
two as the rote that is soden, and
than seth them in the same water
tyl it rope as it wer byrd lime, and
than stampe the rote, and than do
thereto Barlye mele, and myngle
them wel together, & than cri them
with bozes grece, & lay it to y soze,
playster wise as hot as ye may suf
fer it within .ix. daies and he shalbe
hole on warranties.

**A playster for an
Impostume.**

Take the rote of Cherueyl, and
the rote of whyte Malow, & yolks
of egges, and olde smere, the whi
che malow shalbe soden and than
stamp them al together and lape it
to the Impostume.

Another playster an impostum
of the pappe or anye other lyme.

Take

of pooze men To bitt

Take Lynsede and sethe it in water tyll it bee bozsten, and take shepes talow and well them wyth swete mylke and lay it therio.

Another for the same.

Take mozel & the whit of an egge and Bene mele & mingle the together and lay it on the pap al colde.

For a impostum in a mans body

Let hym drynke Turmentyne. Here after foloweth dyuers good medecynes for the Morphew.

A man shal fyyste take water of Bozage, & water of fumitory mingled together by euen porcions, & let the sycke drynke it at morow & euē he shal be hole wⁱⁿ. xiiii. daies

Another for the same

Take Mustard sede, and salte, and stampe them together, and temper them with vineger and anoint the Morphewe therewith.

Another for the same.

H. ii.

Take

The treasure

Take the rote of the red docke
and pycke awaye the vttermooste
blacke and then stamp it with salt
and temper them with vineger, &
anoynt the Morphewe therewith.

Another for the same.

Take blacke Sope, and vy-
neger, and whyte Bzymstone, of
eche of these lyke muche, and min-
gle them together, and anoint the
Morphewe therewith.

Another for the same

Take the grene Copozas, and
put it in cleane water, and lette it
stande a daye, and than clense the
water, and than anoynte the mor-
phewe wyth the water.

Another for the same.

Take fumytozy and make water
therof & anoynt þ body therewith.

Another for the same

Take Bzymstone and grynde it
and put it in a lytle linnen clothe,

two

of poore men Fo. lix.
two folde, and bynde it fast therin
and wet it in vineger, and anoint
the MorpHEME therewith.

Another for the same.

Take blacke Sope, in a cleane
clothe & put in yelowē pyssē & than
anoynt the MorpHEME therewith.

Another for the same.

Let them drinke early at morowē
and late at euen water of Borage
and of fumitory medled together
by euen porcion and wythin. xiii.
dayes they shal be hole.

For the MorpHEME be
it whyte or blacke.

Take an vnce of fine Vertgrece,
& an ounce of Sulpher and make
them bothe into small powder and
take two sheapes heades that are
fat, and fle them, and cleue them,
and take out the brayne, and caste
it away, & than walche them cleane,
and sethe them tyl they be tender,

¶.iii.

and

The treasure
and thā take thē downe of the fyre
and let it stand styll til on the next
morrow, & than gather of cleane all
the grece & mingle it with the pou
der & than put it in a box and let it
come neigh no fier after thou hast
done thē together but work them
alway cold and that wyl heale the
Morphe we be it white or blacke &
anoint the sicke therwith against
the fyre euery nyght wohan he shal
go to bed & in the morning washe
it awai with vineger, and vse this
medecine til he be hole.

Medecines for payn
in the backe.

Take the rote of Auence & li
cozice & boile them wel toge
ther in white wine fro a pot
tell vnto a pynte. And take you an
vnce of powder of Canel, and half
an ounce of powder of Galyngale
and

of poore men. fol. lx.

and myngle al these wel together,
and geue the sycke to drinke euery
day at moyn, and at euen. ii. spones-
ful, & than anoint him wel againe
the syre woth oyl Benedicam and
take Annes sede, and stepe it well
in fyne Wyneger, all a daye and a
nyghte and than take bp the An-
nesse and dry it in the wynde and
cast awaye the vineger, and let the
sycke eat the sede for it is a prin-
cipall medecyne.

Another for the same.

Take Smalage, & Grymound
and Mousere and stampe them al
together, and wash the wel fyrst &
temper them with vineger, & than
frye them well in bores grece and
make a playster and as hot as the
sycke may suffer lay it there as the
sch is and it shal hele him

Another for the same.

Take lilly rotes, Camamel and
Annes

The treasure
and thā take thē downe of the fyre
and let it stand styll til on the next
morrow, & than gather of cleene all
the grece & mingle it with the pou
der & than put it in a box and let it
come neigh no fier after thou hast
done thē together but work them
alway cold and that wyl heale the
Morphe we be it white or blacke &
anoint the sicke therewith against
the fyre every nyght whan he shal
go to bed & in the morning washe
it awai with vineger, and vse this
medecine til he be hole.

Medecines for payn
in the backe.

Take the rote of Auence & li
cozice & boile them wel toge
ther in white wine fro a pot
tell vnto a pynte. And take you an
vnce of powder of Canel, and half
an ounce of powder of Galyngale
and

of poore men. fol. lx.

and myngle al these wel together,
and geue the sycke to drinke euery
day at moyn, and at euen. ii. spones-
ful, & than anoint him wel againe
the syre woth oyl Benedicam and
take Annes sede, and stepe it well
in fyne Wyneger, all a daye and a
nyghte and than take bp the An-
nesse and dry it in the wynde and
cast awaye the vineger, and let the
speke eate the sede for it is a prin-
cipall medecyne.

Another for the same.

Take Smalage, Ggrymound
and Houlere and stampe them al
together, and wash the wel fyrt &
temper them with vineger, & than
frye them well in bores grece and
make a playster and as hot as the
sicke may suffer lay it there as the
sch is and it shal hele him

Another for the same.

Take lilly rotes, Camamel and
Annes

The trefure

Mintes seebe, and stampe them all together, & fry it in bozes Grece, & put a lytle white wyne therto, and in maner of a playster laye it on a cloth, and bind it fast to the backe or raynes warme, and after. iiii. or. iiii. dates remoue it, and if nede be remoue it agayne.

Medecines for a marmol

Take brome, and bete it to pouder, and temper the pouer wyth oil made of Myntes, and a litell Mynergetherewith, and anoynte the soze, or elles take great walnuttes as they growe, the hulkes and all, and braye them together in a mortar, and temper it wyth oyle olyue and frye it in a panne, and put too the frying a quantite of pytch, and temper it with that thozowe a linnen clothe, and therwyth anoynte the soze and lay planteyne leues, aboue the backe towarde the soze
and

of poore men. Fo. lxi.
and euery moynynge washe the
soze with mader water.

Another for the same.

Take grene walnuttess huskes
and to bzaie them smal in a morter
and put therto a lytel blacke pitch,
and bzaie them altogether, and af-
ter do thereto a lytel quicke Syl-
uer, and bzaie them well together,
and temper theym woth Oyle of
Olyue, and then frye them wel to-
gether, and make therof an oynt-
ment and anoint the soze therewith,
and laytheron a waybred lese, the
backe syde towarde the soze, and
euery moynynge washe the soze
woth Mader water.

For to heale a Harmol
or a Canker.

Take apynt of pured Hony, that
is to say, take wax in the combes,
and breake it in a lese, ouer a ba-
se of pot, & that hony that renneth
through

The trefure
throughe the sefe is pured Honye,
and a quarter of rennyngge spyn-
ginge water and a great quantite
of Sage and sethe al together as
well as thou canste and washe the
wounde wyth the lycoure and lay
the Sage sefe on the wound.

Medecines for the Menasone
¶ If ye haue the Menason, take
Cresses and eat the .iii. daies, and
drynke therto lowe wine or water
if ye cast it out ye shal heale well.

Another for the same
¶ Take byrgyne ware and seath
it in the whyte of an Egge and eat
it all hote and it strayne th the fun-
dament.

Another for the same
¶ Take a newe bole and do it ful
of whete floure and do it in a hote
Ouen, and let it bake as longe as
bye ade doothe, take of the floure a
mesure of a cup and take .iii. hens
eggs

of poore men fo. lxxi.
egges yockes and yioice of mints
of both like much and bake it and
eat therof, but not ouer much.

A medecyne for the

Jaundes.

Take the yolke of an egge and
do away al the whyte and doe the
pouder of Sasun whan it is bul-
ted, and myngle a lyttell wyth the
yocke in the shell and roste it hard
and geue it the sicke to eat longe
before his meat & do so oftē times
and if the sicknes haue ben longe
vpon him.

Another for the same.

Take Arkeangel and Elena
campana of ech herbe by him selfe
one vnce, take a half peny worthe
of Saltrone and boyle it in a pot
wyth a quarte of whyte wyne of
Rochell and boyle it tyll it come to
a pynt and than clense it throug
a cloth, into a cleane pot of erth, and
kepe

The treasure
kepe it a day and a nyghte, & take
iiii. spoonful at ones, fyrst at morn
and last at euen. ix. dayes vse it.

Another for the same.

Take whyte Spanyshe sope,
and a lytel stale ale in a cuppe, and
rubbe the sope agaynste the cuppe
bottome till that the ale be whyte,
than shawe in a halfpenny wayght
of Iuery, & let the sicke dryncke it
at morn & last at eue, till he be hole
it hath bene proued & found true.

Medecynes for a letter.

Take strauber ye leues & grounde
Iuy, and stampe theym together,
than take sheepes talowe and fry
theym together well, than take a
clothe and strayne it, and anoynte
the soze therewith.

Another for the same

Take straw of Otes, and brenne
it than take the ashes therof, and
putte it on the place that watereth
and

63

of pooze men To xliii.
and it shal heale it.

There foloweth dyuers good
medecines for the feuers and for
the hote Euyll, and fyrste for the
feuer quartayne.

Take a handefull of Mar-
lye and a pounce of Com-
min, and fyue quartes of
wyne, and seathe al together, tyll
the half deale, and than geue hym
to dyncke that is sycke at mozne
colde, and at euen hotte, and it wil
heale hym.

A medecyne for the hote euyll
Drinke Marigoldes, & Saffron,
and stale ale within the thirde hour
that is comen vppon a bodye, but
dyncke no moze thereof after the
thyrde houre is passed, how so euer
ye do.

To make a dyncke for al fe-
uers, Postumes, or any other sick-
nes in mannes bodye.

Take

The treasure

Take euery daye of the pouder
before sayed for the Dropsy in the
wombe, and take Hop, rosemary,
Violet, Veruayne. Betene, herbe
John, Goussere, marigoldes, pla-
ten, Auence, sage, fetherfew, and
of ech a handfull and washe them
well and stampe them a lyttle and
do them in an earthen pot, and do
thereto a galon of white wyne and
let it stand al nyghte well couered
and on the morow seth it to a pot-
tel, and let it renne thowow a cloth
and do it in a clene vessell & couer
it wel and vse there of. ix. dayes at
euerye tyme halfe a pynte, at euen
hote and in the mornynge coulde,
who so euer vse this medecin shal
be hole of al maner of these afore-
sayd sicknesse by the grace of God
so sayth Epocras the phylosopher.

For the feuer quartayne.

Take. iiii. sedes of Myrre before
the

of poze men Fo. lxxiii.

the axes come and it shall remoue
certayne houres , or take a Bar-
lyke head and the rotes of rabythe
thre peper corus, and stampe them
with wyne, and dryncke them and
let the bloude in the bayne of the
Myt or make the hote by the fyre
and let the blud vnder thy shulder
and thou shalt be hole.

For the feuer quotidian.

TStampe the seede of ache, and
whan thou sealest the Axes come
drink it with thre sponesful of cold
water. or dryncke the ioyce of fe-
therfewe and Smalage, with wa-
ter a good quatite or y axes come,
and they shal forsake thee wythin
thre drynkes.

For the feuer Tertian

TTake the ioyce of Plantan and
teper it with wine or with. iiii. spon
full of water and drynke it a lytle
before

The treasure
before the Ares come and laye the
to slepe and couer the warme. **O**
take the lesse **Sperwort** a betayn
and tēper the ioice therewith, with
wyne oz water, oz dzyneke a cuppe
ful before the Ares come, and this
wyl swage the coldnes.

Another for the same.

Take **Betayne**, **Ambrose**, **hoiſe**,
How, **Solsequium**, **Tansy**, **mug-**
wort, **wozmwood**, **Rewe**, **Sauine**,
of eche a handfull and sethe them
in water oz in wine, vnto the thirde
parte, but let the secōd be of wine,
and the thyrde water, and dzyneke
a cup ful oz the Ares come, & anon
it shall passe awaye. **O** take the
mylk of a gote, and seth therein the
Tede of **Blanscoke** vnto the thyrde
part be wasted, and dzyneke it. iii.
dayes at euen and mozne for it de-
stroyeth all feuers.

Another for the same.

Take

of poze men.

Fol. lxxv.

Take a good handfull of Worm-
wodde, and grynde it as small as
grenesauce, and put therin broun
bread, and poudet of Comine, and
temper it wyth Mell made thicke
as grenesauce, & when thou felest
the Ares come go to thi naked bed
and make the ryghte warme, and
lay it to thy stomake and lay lether
nexte vnto the playster to holde in
the soyce, and bynde it faste to the
wyth a towel til it be cold, and thā
lay to a ne was hote as thou maist
suffer, and whyle the ares dureth
do so, and it shal heale the.

Another for the same

Take Urtica grega, Plantain,
Dandelion, Mintes, Wormwood,
Smalage, of eche a handfull, and
boyle thē in a galon of water vnto
a pottell, and than set it downe to
clere and drynke the fyrste day. ix.
sponefull, the second day. viij. and

Id.

to

The treasure
befoze the Agres come and laye the
to slepe and couer the warme. Or
take the lesse Sperwort a betayn
and tēper the ioice therewith, with
wyne or water, or dzynecke a cuppe
ful befoze the Agres come, and this
wyl swage the coldnes.

Another for the same.

Take Betayne, Ambrose, hoxe,
How, Solsequium, Cansy, mug-
wort, wormwood, Rewe, Sauine,
of eche a handfull and sethe them
in water or in wine, vnto the thirde
parte, but let the secōd be of wine,
and the thyrde water, and dzynecke
a cup ful or the Agres come, & anon
it shall passe awaye. Or take the
mylk of a gote, and seth therein the
Febe of Blanscoke vnto the thyrde
part be wasted, and dzynecke it. iiii.
dayes at euen and mozne for it de-
stroyeth all feuers.

Another for the same.

Take

of poze men.

Fol. lxxv.

Take a good handfull of Worm-
wodde, and grynde it as small as
grenesauce, and put therein broun
bread, and pouder of Comine, and
temper it wyth All made thicke
as grenesauce, & when thou felest
the Ares come go to thi naked bed
and make the cyghte warme, and
lay it to thy stomake and lay lether
nexte vnto the playster to holde in
the ioyce, and bynde it faste to the
wyth a towel til it be cold, and thā
lay to a ne was hote as thou maist
suffer, and whyle the ares dureth
do so, and it shal heale the.

Another for the same

Take Urtica gresa, Plantain,
Dandelion, Mintes, Wormwood,
Smalage, of eche a handfull, and
boyle thē in a galon of water vnto
a pottell, and than set it do wone to
clere and drynke the fyrste day. ix.
sponefull, the second day, viij. and

34.

10

The treasure

so e uery day a sponefullesse tyl ye come to one day one sponeful, but dzyneke not tyl the Ares come, oꝝ begynne to come, and wythin ten days it shal go away, foꝝ this hath bene oftentymes pꝛoued.

foꝝ a feuer tercian.

A feuer tercian is engendꝛed of great abundance of red colour roted in the bodye, as it is pꝛoued of wise men, and if ye wil be cured thereof lightly, take Quintacenes and if ye haue not it, take good Aqua bite and put there to a litle rubarbe oꝝ newe ale oꝝ somme other thynges good to purge red colour and put therein the ioyce of Dādelyon and vse to dzyneke these waters bothe at moꝛnyng and euenyng and wythout doubt ye shal be hole lyghtly.

foꝝ a feuer cotidian.

A feuer cotidian al maysters accoꝝdeth

of poxe men fol. lxxvi
accoꝝdeth that he is engēdyed of a
great rote in flewome & of his abū-
dance he is colde and moyſt, foꝝ it
take Quintacientia & if ye lack it
take Aqua vite and put it in a litle
Eufoꝝby, oꝝ pouder of elder flours
oꝝ of ſomother that purgeth fleme
and vſe to take thys at moꝝn and
at euen and ye ſhal be hole.

Another foꝝ the ſame.

Take one galon of whaye and
ſethe it to a potel then take a hand-
ful of boꝝage and a hādful of long
debefe, halfe a handful of Dande-
lion a handful of Soꝝel, and ſeth
altogether to y quantite of a potel
than ſtrayne it, & ſet it on the fyꝛe
againē and let it ſeth, & in ſething
clarifi it with the white of an egge
and when it is ſoden and clarified
ſcom it clene and put it in a erthē
pote ſtopped and vſe to dꝛyncke it
like warme and it wyl helpe you.

I.ii.

Another

The treasure
Another for the same

Take a potel of milke, and a sauterful of veriuce, and sayze water and whan the Mylke is somewhat warme putte it in the veriuce and water, and it wil waxe to a courde which put away, and kepe þ whay than take a handefull of Bourage Londete and sozell.

Another for the same.

Who so drinketh the ioyce of Betayne an vnce, and the ioyce of plantayne well myngled together, hee shall be safe for the feuer Tercian and he be neuer so sycke. Also it is good for wormes in the wombe.

Nowe it is to tell of diuers medecynes for the Canker and fester.

Take Masticke, Reckles, Gallyngale, Spikenard, gelifer, Canel, and a peace of wollen cloth and bzen of eche one an vnce and make pouder and doe thereof

of poodre men Fol. lxviii.

In the mouth and wash thy mouth
whē thou wilt speake with whyte
wine, or waybzedde ioyce, and scum
med Hony.

Another for the same.

Take. viii. or. ix. leues of Sage:
and stampe them with a lytle salte
and Alsel and make a playster and
laye therto.

For a canker in a wo
mans pappe

Take woꝝmwoode and the whyte
of an egge and scum it, and distem
per it wyth oyle of violet, & let her
blud on the baines aboue the pap.

A playster for the Canker.

Take Lyme in hys vertue that
is not quenched and blacke peper
and Opyment, and stronge Alsel,
and Rewe, Honye, and barley mele
euenly and boyle them in a newe
pot tyll a man maye make powder
of them, that powder is good for to

Item, see

The treasure
Rec bothe the Canker and fester.

Another for the same
Take lene Bacon and brenne
it and doe it into the soze for it is
good for the goute fester.

For a Canker on the pappe.
Take fenne of a geite and the
roice of Celodine and blend them
together and do it to the soze.

For the Canker.
Take one pound of virgin ware
& a pound of barowes grece mol-
ten together and half a pounde of
pured Frankensence an ounce of
Wailstye, halfe a pound of Spa-
nysh Cop, a pound of stone pitch
fir. peny weyghte of Verdegrece,
take al these things, & bzeke them
small and put them in a layze pan
& set the on the fyre & melte the to-
gether than pouder thy verdegrecce
and put it in and alway stir it fast
for clesing to the botom, tha take
it downe

of poze men fo. lxxviii

it down, & let it kele til thou mayst
strain it, but afoze let wete þ pans
botom for cleuing to, and whan it
waxeth colde scum away the some
aboue. Another for the same.

Take new fresh chese and take
small pouder of Risalgar & mingle
it w life hony & sprede it vpon the
chese and take womans milk þ is
new milked and w a fether anoit
it aboue and lay it to þ soze whā þ
goth to bed & if ther be any canker
therin he wil come and eat therof
and anone he shalbe dead for this
bath ben proued and founde true.

To sle the Canker wyth-
in a mannes bodye.

Take the rote of dragons and
bzeke it in small peces and dry it &
make it in pouder & take nin peny
mayght of the pouder and putte it
in wyne and seth it wel, and than
let the sycke drinke therof warme.

¶.iiii

fastynge

The treasure
fasting. iiii. days and he shalbe hole
& neuer haue it after on warrants
for baynes broken with-
in a mannes bodye.

Take Hyeron, and Rewe, and
stampe together and myngle thee
ioice with stale ale and gyue to the
patient to drynke.

Another for the same
Take floure of Roses and Barly
and make a plaster and bind to the
forhed & to the two handes & bynd
thy knees aboue & benethe and the
cibowes aboue and beneth and let
him blud at the one arme.

Another for the same
Take Bursapastores and frete it
wel in thy handes and houlde it to
the y^e nose.

For bolnyng of a bayne.
Take whets floure the ioice of
Ache and talowe and make a play-
ster therof.

Another

poore men. Fol. lxx

Another for the same

Also take whete floure and Hony
and make a playster therof.

Another for the same

Also sethe in water ground benes
and shepes talow and make a pla-
ster therof.

For a bayne that is broken in two
Take bloude and blend it woth
oyl, and smere the arm or the stede
that is broken and binde the bain
that is broken.

For baynes and synowes broken.

Take Oreluen and Linsede &
the floure of the white Malow &
the rotes of the lily, and fryal toge-
ther in grece, or in swete mylke, an
make a playster therof and it shall
swage the anguysh, Saynct Cut-
bartes playster is good for the soze
and starknes of synowes.

Another medecyne for the same.

Take the mylke of a Cow that
is

The treasure
is of one colour and the sayce of
smalage and clene whete flour &
seth the wel and laye to the leg or
arme for starkeness of the senow.

To staunche blud whan a
maister vein is cut.

Take a pece of salt hese the fat
and the leue together as much as
thou thinkest will go into y wound
and lay it on the hote coles and let
it rost there til it be thowowe hote &
al hot put it in the wound & bynde
it fast and it shall staunche anone.

For to make a plaister of herbes
for iointes that are senew sprinte

Take Ground Rue, Brockleme
and Sincom, and Peppe, & Brose
worste and Sengrene, & the crops
of Petimozell, and croppes of the
herbe Venet of ech of al these like
much and washe them cleane and
stampe them and boyle theim in a
panne over the fyre well, and as
hote

of poze men To. lxx.

hote as the sicke may suffer it and
so lay it to the soze and it shal cease
the akynge, and do away the soze
and swellinge.

Here foloweth dyuers good
medecynes for the ache or

swellinges in the legs

fete, or armes, and

first for the legs

or the fete.



Take Otemele and mylke
of a cowe, and put thereto
the ioyce of Sengrene &
sheepes tallowe and lette
them al boile together til it be thicke
and make a playster thereof and
lay it about the soze and that shal
cease the akynge and put away the
swellynge of the same.

For al maner of ach.

Take Sage, Rewe, Worme-
woode Lobel leues, Horshunde, red
Nettels

The treasure

Nettels, and stamp them all together, & mingle the with May butter, & let it stand so. x. dayes oft fry the and strayne them cleane & than melt the with encens and this serueth for al maner of aches.

For ach in the legges or armes

Take rewe bꝛ of wort, and rotes of smalage, of ech lyke muche and stāp the as smal as thou maist the put therto. iiii. yolkes of egges and a good quantity of hony and a peny worth of kidlope & a litle salte, and stampe the together with herbes & al, & mingle the with whete floure tyl it be thicke to one playster, the laye it on a wollen clothe as large as the soze is & warme it agaynste the fyze tyll the colde be oute, than bynde it to the soze & let it lye therto a day and a half, and remoue it not in no wyse if ye wil be hole for he wyll suffer payne tyl. ii. plasters haue

of poxe men

Fol. lxxi.

haue ouercome the ache and when
it is taken of, haue y^e plaister cleane
and lay one ffeſh on the ſam cloth
and let it be thereto a nighte and a
daye, doo thus thre times, and it
ſhall be hole if it be curable, and a-
noint it after with ioice of plâtein
tyl the ſkin be hole, or els with cats
grece or dogges grece

20 A ſalue that is bothe a clenſer
and a healer of woundes, and wyl
ſeace the akynge thereof.

Take the ioyce of ſmalage, of peti
mozel and of planten of eache like
much, and take lyfe honny and the
whyte of an egge and of euer one
the ſame porcyon ryghte as thou
doeſt of the ioice, take as muche
ioyce as wyl in the ſhel of an egge
of one hearbe is ynough, and than
myngle it altogyther and do there
to bulted flour of whete & alwaies
ſtyre it faſt til that the floure and
all

The treasure
al the other thinges be well men-
gled together, & make it also thick
as it were pappe and looke it come
ne re no fyre by no way but al cold
take and lay it to the soze, and vse
this salve till the wounde be fayre
brought into his own kind again
for it doth bothe clesse and heale.

For an open wound that
wil not cease aking.

Take Egrimund, stampe it small
and temper it with life honye that
it be well moisted and then laye it
into the wound and it shall cease
of aking within half an hour and
right so wyl Bugle and Honye do
the same for both hath bene proued.

Another for the same,

Take Brome, and Reppe, and
stampe them together and temper
it wyth wyne, and geue thee soze
man to drynke hotte, and it dothe
take awaye the akyng thereof.

For

of poze men. Fol. lxxii

For aking oꝝ swelling in the eyes.

Take the rote of Malwozte and
sethe it in water, but do awaye the
ouermoste rynde therof and take
the midle therof and stamp it and
fry it with bozes Grece and make
therof aplayster and lap it al hoat
about the swellynge.

For aking oꝝ swelling
in the knees.

Take Rewe, and Loueache and
stampe theym well together and
myngle therwith a porcyon of ho-
ny, and frye thē together in a pan
and lay that playster to the soze al
warine and it shall cease akyng
and swellinge.

For al maner of akyngs of storks
of woundes oꝝ of anye other
maner of soze.

Take the rote of Holyhoke and
seathe it well tyll it be tender, and
than grind it in a mortar and than
do

The treasure
do therto a good quantite of wheate
floure & mingle the well together
and than fry them bp with oyle of
Olive and as hote as he maye suf-
fer lay thys plaister to the soze and
it shall cease the akynge.

For akynge in the breast.

Take Bugwort and temper it
wyth olde swines grece and tem-
per it with Alfel and make thereof
a plaister and put to the soze

Another for the same.

Take Docke rotes and stampe
them and fry them in olde swines
grece and make thereof a playster
and lay to the wores and it shall
do away the akynge.

Here foloweth diuers good mede-
cines for the Pestilence

Take a good handfull of rodes
otherwise called matigolds a
handful of scallions, as much of
maydenhere & Ditaunder, halfe a
handful

of poze men Fo. lxxii
hādful of Dimpernel, of sinkfoyl
and of fetherfoyl. ix. croppe s of tā-
say, & take thereof half a quartron
of Bole armon take & an ounce of
Wimston, & bzeke thē to smal pou-
der, thē byse a litle thine herbes &
put thē in a stillatoz, & mingle the
said powder among thine herbs al-
together in the stillatoz & oz they
begin to still take half a quartron
of Triacle, and springe amonge
them & so perfume this stilling. &c
Then take the water aboue sayde
to a body hauing botche and pur-
ples and it shal heale him.

Another for the same
Take herba benedicta, gratia dei,
and Scabious, and styl theese. ii.
and take the water of thē & giue it
to a body hauing the foresaid sick-
nes, & it shal congile the bloude to
restoze againe to his own nature.

Another for the same

R. i.

Take

The treasure

Take Matfelon Betane and the
cotes of turmentine & grind them
to powder and drynke them in ale,
and the kinde of them were to be
dried in the sone for the they wold
grinde best & this wil saue his life
if the spots wer broken out on him

Another for the same.

Take thre sponesfuls of vineger,
& .vi. of sayre water & as much tria-
cle as a damisen oz a plum & put all
these togyther & mingle the toge-
ther and than put it ouer the fyre
til it be warme, and let the pacient
that is diseased drynke it and than
walke the space of a mile.

Another for the same.

Take tansy, & fetterfey, colum-
bine, & sage of ech a handful & stäp
the & drynke the ioice with triacle.
Here foloweth diuers good mede-
cins for botches biles, & old sores
& first for botches and for old sores

Take

of poze men

fo. lxxix

Take a pound of birgin ware
and a pound of frankensce.
and a vnce of Masticke, half
a pound of spainsh cod, and a pou
of stone pitch & iii. peny weight of
Verdegrete, take al these fozsayd
things and bzeke them smal, & put
them in a sayze pan, and set them
ouer the fyze, and melt them toge-
ther, and whan they be moltē, pou
der the verdgrece and do it in, and
euer styze it well foz cleuinge to the
botom, and than take it down and
let it kele tyl thou maist strayne it,
and when thou strainest it wet the
pan, that it may lose the better fro
the pan, and whan it waxeth colde
with a tether scum away the some
of it aboue.

To brynge a botche out of
one place into an other

Take Oculus oz Veruayne. and
knap it & laye it. ii. synger bzeke fro
the

The treasure
the botch & it wil folow after, and
when it is remoued than laye on
newe to it ouer two fingers brede
thence and do so til it be remoued
to the place that thou wilt haue it.

A plaister for biles.

Take Cincon, frengreke & Ma-
licolū, and Lynsede, mintes of ech
like much & seth them wel in clene
water and make a plaister therof,
& lay it to the bile and it wyl make
it rotten.

For a botch.

Take the rose, and leues of strau-
beris & let it be betē i a morter and
let y^e sicke man drincke y^e ioice & it
shal driue out y^e botch on warātise

**For to make a bile breake
and rote also.**

Take galbanum & cleanse it at the
fire & make a plaister thereof & lay
it to the bile. ii. dayes without any
remouing, & do so til it breke, for it
wil both breke it and hele it fayre.

For

poore men.

Fol. lxxv

For a bile y^e is rotten & not broken.

Take roasted chese & bores grece
that is not moltē & stāp them toge-
ther wel & than fry thē a lytell and
make a plaister & laye it to the byle
as hote as he may suffer it & at the
ferdest it shal bryke w^{ith}.iiii. daies
w^{ith}.iiii. plaisters on warranties.

A playster for to rot a byle

Take sincon, & finger, and mill-
bone, & linsede, & myntes, of each
like much & sethe thē wel in water
& make a plaister therof, & lay it to
y^e soze byle & it wil make it to rot.

For to bryake a byle oz felon

wythout launcinge.

Take Angulpertis and the red
Docke rotes and Lily rote of ech
like much and rost thē and grinde
thē in a morter & do thereto bores
grece and fri them altogether and
make a plaister therof and lay it to
the bile al warme and it shal bryke

℞.iii,

it

The treasure
It wythin. v. dayes & .vi. playsters.

For a botche

Take Croufote whiles the bile is
waxing, and stamp it and wyng
out y^e ioyce therof, and if thou wilt
haue y^e bile remoued lay it to ano-
ther place by and it shall remoue y^e
soze to y^e same place, & if thou lay y^e
drafe & the ioyce both in a nutshell
lay it ther thou wilt haue it bryke,
but let it not come nere y^e swelling
then it was afoze, & so thou mayst
remoue a bile whether thou wilt &
whē time cometh to hele it bp take
waybred and the white of an eg &
hony & clene whete flour & mingle
it wel together & than make ther-
of a plaister and that wil hele it bp

For to bryng out the botch

Take the rore and the leues of
Straw very and grind thē smal
and let the sycke man drink ther-
of that hath a botche and it shall

Dryue

of poze men To. lxxvi

Dzue out the botch on warrantil e

THere foloweth diuers good me-
decines for scabbed legs or any o-
ther place of mans body, and fyrst
of a mannes body.



Sethe hozhonde, Celon-
dine, worme wode, So-
rell, Bayes, Elena com-
pana in fayre runnyng
water of ech like muche and sethe
them til half be wasted and washe
therwith the sicke wel warm eue-
ry day til he be hole.

To do away Scabs

Take the red docke rotes and
Dimpernell and scabious Sozell
of boise and Celondin and stamp
them and temper them with Mai
butter than frye theym well toge-
ther and strayne them into a cleue
vessel and cast therto a good quan-
tite of bymstone powder and than
styre it wel tyl it be cold and ther-

℞. iiii.

wyth

The treasure
with anoint the sicke til he be hole
For scabed legs that ake and bren

Take marigoldes, petimozel oz
plantain of ech like much and stāp
them smal and strain out the ioyce
therof cleane and plaister the soze
with the ioyce and linnen clothes
and vse it alwayes tyl he be hole.

For al maner of Scabbes
oz itchynges

Take onions and mince them and
thā seth them in water oz in vine-
ger & than wash therewith the gre-
uance and it shal do away the scab
on the hed, and of al other mēbers
For a dye Scabbe.

Take the ioyce of Mozel, wyth
Oyle of Roses oz of Violets and
anoint the Scabbes therwyth.

For pulshes byles and itching

Take the rote of Sharpe leaued
Docke oz of the roād Docke stāpe it
in a moztar and temper it wth Sharp
byneger

of poze men Fol. lxxviii

Wineger, & make an oyntmēt ther
of & anoint ȳ grenaūce therwȝth.

Foz legges that be broken out.

Take white malowes and bren
them and take the ashes that com
therof and bores grece together, &
stamp them and than anoynt ther
with wel thi legges, and also take
of the same ashes and make ther
of lye and washe thy legges ther
in oꝝ that thou anoint the.

Another foz the same

Take the red Docke rote and the
rote of Seladen, and the roote of
Wormwood & ȳ leues of the Lozel,
and May butter and stāp thē and
seth thē with ȳ butter and wrynge
it througħ a cloth and do it in a box
and smere the scabbes therwȝth.

Another foz the same.

Take the rotes of Elena cāpana
and wash them clene in fayre wa
ter, and seth thē as ye seth perse
neppeg

The reasure
steps and than make the cleane and
cut them in pecis and knock them
smal with coltes grece and smere
the soze therewith.

Another for the same

Take Bzymstone and quycke
Syluer, white Leade, the ioyce of
Celodine, Aruement, fre she grece
and the ioyce of Herb Benet, and
smere the soze therewith.

Here foloweth dyuers good
medecines for scalles and to haue
away vermin and first for scalles.

Take pitch and cleane wax, of ech
like muche and boyl them wel
together ouer the fyre & whan
it is wel medled together than put
therin a good quantite of the ioyce
of rewe, and myngle them wel to-
gether and take a linnen cloth, and
make thereon a playster & lay it fast
vpo the hed ther as the soze swels
but see the heade be shauen afore
and

of poze men

Fol. lxxviii

and let it lye so thze dayes, and. iiii
nyghtes, and the thyzd daye whan
it is moſte colde drawe it ſodenlye
awai or he be ware, and after take
hony and þ iolce of honysuckles þ
groweth on the Wodebynde and
tēper thē wel together and anoint
thy heade wel therwith and þ ſhal
make the heere ware and yf thou
maie haue no Honysuckle, take
than aſhes of otſtrow in the ſtede
therof but the honysuckles is much
better if a man haue them.

Another for the ſame.

Wathe thy heade and ſhaue it
clene and take pytche and Virgin
ware and fry thē together and lay
it to thy hed hot and let it lye nyne
dayes without remouynge.

Another for the ſame.

Take Rye mele and water and
make it ſtanding as a plaister and
lay it on thy hed, and let it lye thze
daies

The treasure

daies & after that wash the hed tyl
thou maist se nought but the read
flesh, than take & smere y^e ioyce of
Calamint and fry it in whit grece
and smere the hed often therwith

Another for the same

Take garlike peper, salt, & of sou-
ters wax & make a plaister therof.

For to do away lice or nettes.

Take an vnce of Groundynges
of Oyle oliue and .ii. vnces of the
groundings of renyshe wyne and
an vnce aruement and mengle al
together & smere y^e body therwith

Another for the same.

Take an vnce of olde smere of a
wylde Swine , and the iolce of
Kewe. ii. peny waight, and a halfe
peny wayghte of quycke Syluer,
and halfe an vnce of quycke Bzim
stone, an vnce of groundes of Re-
nyth wyne, an vnce of Aruement
and do altogether and smeare thy
bodye

of poze men fo. lxxix
body therewith.

for the Pausley

Take red fenell, Berſeye, Sa-
uaine, lozel leues of euery of theſe
a handefull, halfe a handefull of
white malowes, and another of tra-
diſhe, another of Auence. ii. hand-
full of Primroſe leues a handfull
of Lauender, a handfull of Flope,
a handfull of Borage, a handefull
of croppes of red Petell. ii. hande-
full of Hertestonge. ii. handfull of
Solſequium, halfe a hand full of
Violetes a handfull of water cress-
es and as much of Sage, as of
half al the other herbes amoūteſh
by weight and then let waſh thine
herbes clene & ſtāpe thē & do them
in a newe earthen pot & do therto
a gallon of fine red wine and thre
pottles of fayre ſpynginge water
& a potel of liſe hony, & let all theſe
ſeathe together tyll they come to a
gallon

The treasure"

galon & than take it downe of the
fyre and strayne it through a strai-
ner and do it in a sayre vessell and
couer it very wel, and let the sycke
drynke fyfte at euen hote, and at
mozne colde tyll he be hole.

Another for the same.

Take Pellatoz of Spayne,
herbe Benete, Annes, Berly Ga-
lyngale, Cloues, Nutmegges,
Sage, Rere, Stanache, mares,
french, Seue, the seide of an herbe
called Castore, long pepper, of eche
like much, a ounce of more or lesse
as thou wilt make them al to pou-
der and saue the clene & eat of the
pouder half a sponful with thi pot-
tage eat euery mele a day durynge
thylfe & wash thy necke and thy
hands and al thy ioyntes in aqua-
bite and euery thirde daye drynke a
sponful of aqua bite after thy met

For the droply.

Take

of pooze men

fol. lxxij

Take water cresses, and put a-
wai the white in the rotes, and the
flours in the top & wash thē clene
& let them lye till the water be ren
out of them and than bzai thē in a
morter, and strain them in a linen
cloth the mountenaunce of a galō
& than boyl it and scum it clene, till
it be wasted to a potel, for thē it wil
be clene and say: & when it is cold
than take a pint of hony & put ther
to and sty: them wel together and
scum thē wel, and than take al hot
put that licour in a pot wel stopped
that no b:eth enter out, and when
it is cold drinke therof euery day,
at morninge and euening a good
draught and after if neade be, and
it be vled the Dropsy will drawe in
the legs and than get thy self a i-
su and so thou maist be eased.

C F I A I S:

